MANO IZQUIERDA EDITORES

La lluvia del néctar en el dharma

Prólogo

En el budismo existen únicamente dos caminos principales: el Camino de la liberación y el Camino del bodhi; fuera de estos dos caminos, no existe la enseñanza del budismo. El Camino de la liberación rompe con "los malentendidos sobre uno mismo" y "el apego hacia uno mismo"; estos son los trastornos que se tratan de romper desde el primero hasta el cuarto fruto de esta práctica. Al romper con los tres nudos, que son: (1) los malentendidos sobre uno mismo, (2) la visión confusa de sí mismo, de los principios y de las Tres Joyas[1], y (3) los malentendidos sobre los principios, se alcanza el primer fruto. Al disminuir los tres venenos del Reino de los Vicios[2], que son (1) los deseos, (2) la ira, y (3) la ignorancia, se alcanza el segundo fruto.. Al romper con los cinco nudos inferiores, que son (1) los deseos por los placeres del Reino de los Vicios, (2) la ira, (3) los malentendidos sobre uno mismo, (4) los malentendidos sobre los principios, y (5) la visión confusa de uno mismo, de los principios y de las Tres Joyas, se logra el tercer fruto. Finalmente, se alcanza el cuarto fruto al romper con los cinco nudos superiores, que son (1) los deseos por el Dharma del Reino de las Formas, (2) los deseos por el Dharma del Reino Sin Forma, (3) la agitación y el remordimiento, (4) la arrogancia, y (5) la ignorancia.

El Camino del bodhi consiste en la práctica para obtener la sabiduría sobre la realidad del Reino de dharma, es decir el prajna enseñado por Buda durante la segunda y tercera etapas de la transmisión del dharma. El prajna se divide en tres partes: prajna de aspecto general, prajna de aspecto específico, y prajna de semillas. El prajna de aspecto general y el prajna de aspecto específico son los temas de los: Sutra Mahaprajnaparamita, Sutra Astasahasrika Prajnaparamita, Sutra del diamante y Sutra del corazón. El prajna de semillas incluye todo el dharma relacionado solamente con la enseñanza de las ocho Vijnana , dado por Buda durante la tercera etapa de la transmisión del dharma.

En el Camino de la liberación, el primer nudo que tenemos que romper son los malentendidos sobre uno mismo también llamados malentendidos sobre el cuerpo, es decir el practicante no entiende y no se da cuenta de que su cuerpo y mente en el Reino de los Vicios son irreales y, mantiene el

concepto que este cuerpo y mente son el yo permanente e indestructible. Entonces, piensa que la mente se puede llevar de una vida a otra, que la mente de esta vida y la de una vida futura son iguales. Esta creencia en un yo permanente e indestructible es también un concepto defendido por los no budistas eternalistas. *(Hacer nota al pie explicando que significa ser un no budista eternalista)*
La persona que ha roto con los malentendidos sobre su cuerpo y sí mismo en el Reino de los Vicios y, que además no tiene más confusión sobre el yo, rompe con el segundo nudo, que es: la visión confusa de sí mismo, de los principios y de las Tres Joyas.. Ahora está capacitada para juzgar acertadamente, , si un maestro a través de sus enseñanzas ya ha llegado a romper con los malentendidos sobre sí mismo y sobre su cuerpo. Entonces Buda dice que el Srotapanna (la persona que ha logrado el primer fruto) ya no tiene una visión confusa acerca de cualquier maestro.

El tercero nudo son los malentendidos sobre los principios. Al romper con ellos se entiende que los diferentes principios, prohibiciones y Dharma establecidos por los no budistas en el Reino de los Vicios están basados sobre pensamientos erróneos. Los no budistas entienden mal los principios y las teorías sobre el cultivo del Camino de la liberación, por lo tanto establecen todo tipo de principios y prohibiciones que nada tienen que ver con la liberación; sus pensamientos erróneos se denominan malentendidos sobre los principios. El Srotapanna del primer fruto entiende acertadamente estos malentendidos y es por este motivo que decimos que ha roto con ellos.

En el Reino de los Vicios, las personas brillantes que obtienen la ayuda de un verdadero maestro sabio, cuando oyen las enseñanzas correctas, logran romper enseguida con los tres nudos provocados por pensamientos incorrectos alcanzando así el nivel del primer fruto. Desde entonces, ya solo mantendrán la mente pura sin pensamientos en el Reino de los Vicios que es la Verdadera Talidad[3], dado que han eliminado para siempre los malentendidos sobre uno mismo y, consecuentemente su visión confusa acerca de uno mismo, de los principios y de las Tres Joyas. , Por eso, estos practicantes han conseguido parcialmente la liberación, no estarán más perturbados por los malentendidos sobre uno mismo, se preparan para entrar en el campo de los santos y, se convierten en verdaderos Srotapannas del primer fruto.

Después de romper con los tres nudos, el Srotapanna debe trabajar duro para romper con los deseos por los cinco placeres[4] del Reino de los Vicios. Si logra disminuir hasta dominar estos deseos, entonces alcanza el segundo

fruto y se convierte en un Sakradagamin. El segundo fruto se llama el estado de pocos deseos, ira e ignorancia.

Una vez que ha logrado el segundo fruto, el practicante debe romper con los cinco nudos inferiores para llegar al tercer fruto del Camino de la liberación. ¿Cuáles son los cinco nudos inferiores? El primer nudo inferior es el deseo por los cinco placeres del Reino de los Vicios. Nos referimos a las pequeñísimas cantidades de deseo que no estaban completamente rotas en el segundo fruto. El practicante debe romper estos deseos para siempre. El segundo nudo inferior es la ira suscitada por las adversidades en el Reino de los Vicios; aunque uno puede seguir sintiendo pequeñas cantidades de ira frente a estas adversidades, debe desprenderse para siempre de actos y palabras de ira. No hace falta decir que no se debe dejar que la ira en la mente se desarolle como resentimiento, odio y venganza. El tercer nudo inferior son los malentendidos sobre uno mismo y sobre el cuerpo en el Reino de las Formas. Por lo tanto, aquí nos referimos al cuerpo celestial (incluyendo el cuerpo celestial generado por la meditación) y a la mente en este Reino (incluyendo la mente durante la meditación). El practicante rompe con estos malentendidos cuando está convencido de que este cuerpo y mente son irreales, que no son el yo permanente e indestructible. El cuarto nudo son los malentendidos sobre los principios. Los no budistas tienen una idea equivocada sobre el cuerpo y la mente del Reino de las Formas, movidos por sus pensamientos erróneos persiguen estados de meditación de este Reino creyendo que son el nirvana. Entonces establecen principios y creen que el respeto por éstos puede ayudarles a conseguir el nirvana. Al lograr el tercer fruto, el practicante ya ha roto con esta forma profunda y sutil de malentendidos sobre los principios. Finalmente, el quinto nudo inferior es la visión confusa acerca de uno mismo, de los principios y de las Tres Joyas. Al romper con esta visión, el practicante sabe acertadamente que los no budistas han confundido los estados alcanzados en el Reino de las Formas por el nirvana, también ha observado certeramente en cuanto a si los maestros no budistas han roto realmente con los malentendidos sobre el cuerpo y sobre uno mismo en el Reino de las Formas, y puede determinar correcta y certeramente, si ellos a través de sus palabras y libros han logrado realmente el nirvana. En resumen, el practicante que ha roto con estos cinco nudos inferiores es denominado como: santo del tercer fruto.

Si el santo del tercer fruto sigue practicando y logra romper con los cinco nudos superiores, se convierte en un Arhat del cuarto fruto. ¿Cuáles son los cinco nudos superiores? El primero es el deseo por los tres tipos de Dharma maravilloso disfrutado en el Reino de las Formas: el gran y solemne cuerpo,

la maravillosa voz y el estado de felicidad maravillosa del cuerpo. Sin embargo el Arhat ha observado el carácter irreal de estos tres tipos de Dharma, entonces puede romper con el deseo por ellos. Además, en cuanto al deseo por el Dharma del Reino Sin Forma, el Arhat ha observado el carácter irreal de la existencia en este reino,ya sabe que la mente sutil que permanece durante los cuatro samadhis sin forma es de hecho la conciencia, la cual es Dharma impermanente e irreal de los dieciocho reinos[5]. Entonces, el Arhat ha roto definitivamente con los deseos por los estados de meditación en el Reino Sin Forma, y su mente ha superado los tres Reinos. El tercer nudo superior está representado por la agitación y el remordimiento. Los seres del Reino de las Formas y del Reino Sin Forma todavía tienen un poco de agitación y remordimiento. El Arhat ha roto con ésto, porque entiende las enseñanzas del Camino de la liberación y, por eso, no hace comentarios que impidan la liberación. El cuarto nudo superior es la arrogancia. Los seres del Reino Sin Forma se sienten superiores a los seres que pertenecen a Reinos inferiores, pero el Arhat ha roto definitivamente con esta arrogancia. El quinto nudo superior es la ignorancia. El Arhat ha observado que todos los estados de meditación alcanzados en el Reino Sin Forma son irreales, que todos los principios establecidos por los no budistas para conseguir estos estados emanan de pensamientos erróneos, que la idea equivocada de la gente acerca del nirvana es la razón por la cual confunden estos estados con el nirvana y, por consiguiente, tienen innumerables malentendidos. El Arhat ha roto con todos estos tipos de ignoracia sobre el Reino Sin Forma. Al romper con los cinco nudos superiores, el practicante se convierte en un Arhat, denominado también como Santo Merecedor de Ofrendas (merece ofrendas provenientes de todos los seres sensibles de los tres Reinos, incluyendo los reyes de los mundos celestiales) y, Aniquilador del Ladrón (ha matado al ladrón es decir el trastorno de reencarnarse dentro de los Treis reinos); además se le conoce como Sseguidor de las Reglas (porque no romperá adrede con la reglas). Ésta es la práctica del Camino de la liberación.

El Camino del Bodhi consiste, en primer lugar, en practicar muchísimos actos, palabras y pensamientos de las seis paramitas[6]. Entonces, por medio de las cuatro prácticas de realzamiento, uno consigue romper con los malentendidos sobre uno mismo, entender que la propiedad de la conciencia que distingue las vijnana-objetivas, tanto como la propiedad de las vijnana-objetivas distinguidas, son vacío[7]. Entonces, uno intenta encontrar la Tathagatagarbha; una vez que la encuentra, puede entender la vijnana de la realidad que todos los seres poseen innatamente y dominar perfectamente el prajna de aspecto general. La etapa siguiente es estudiar todos los sutras de prajna y entender perfectamente el prajna de aspecto específico. Además, se debe romper con las trabas habituales causadas por malentendidos y gene-

rar la mente de vajra. La etapa siguiente consiste en aprender el "prajna de semillas", es decir el contenido de los sutras de las Vijnanas solo enseñandas por Buda durante la tercera etapa de la transmisíon del Dharma, y cultivar paso a paso las diez paramitas de los diez terrenos, hasta conseguir la budeidad. Ésta es la práctica del Camino del Bodhi, que está basado sobre el descubrimiento de la Tathagatagarbha y que uno debe practicar etapa a etapa, terreno a terreno, sin saltearse ninguno, siempre con paciencia. Mi libro Mastery of School Tenets and Eloquence aborda este tema con detalle, así que no voy a repetirlo aquí.

En conclusión, existen únicamente dos caminos en el budismo: el Camino de la liberación que es común a los Tres vehículos[8], y el Camino del bodhi que existe únicamente en el Vehículo Mahayana. Fuera de estos dos caminos, no hay budismo. Hoy en día en Taiwán, están presentes muchas sectas no budistas, principalmente el lamaísmo tibetano. Estos no budistas asumen que: el néctar otorgado por Budas y Bodhisattvas pueden tener un gran beneficio en la práctica del budismo, sin embargo si este néctar fuese verdadero, estaría concedido por los seres de los mundos celestiales, no por Budas y Bodhisattvas. Además, hacen propaganda acerca del néctar en medios de comunicación masiva para atraer nuevos practicantes y seducirlos a pedir el néctar, mientras ellos donan mucho dinero. Pero en realidad, estos no budistas desconocen la naturaleza del néctar que simplemente es el alimento habitual de los dioses del Reino de los Vicios, y su consumo diario al final no tendrá ningún beneficio en la práctica del budismo. Los no budistas hacen mucha publicidad, atrayendo recursos y obteniendo mucho dinero. Con respecto a cómo obtienen el néctar que mencionan, ¿lo han otorgado los dioses del Reino de los Vicios? ¿O se trata de hongos que crecen rápidamente gracias al antiguo arte chino de la magia? En ese sentido necesitamos una evaluación de la Asociación de magos de Taiwan, no debemos creer tan fácilmente que este néctar está otorgado por los dioses del Reino de los Vicios. Aunque comer este néctar no dañe el cuerpo y mente, numerosas personas son engañadas, personas a quienes les gusta el dharma impermanente, sólo causan pérdida de tiempo y dinero. El problema es que estos no budistas afirman elocuentemente que su dharma es el auténtico budismo, engañan al público con sus enseñanzas no budistas, e incluso me calumnian manifestando que mis enseñanzas no son el auténtico budismo. Al enfrentarse con estas mentiras y actos que arruinan la propagación del auténtico budismo, ¿cómo es posible que la comunidad budista siga guardando silencio? Las enseñanzas de los no budistas no tienen nada que ver con la verdad fundamental, son Dharma impermanente del Reino de los Vicios que lleva al samsara[9]. Los no budistas hacen todo tipo de declaraciones y publicidad falsa para establecer sus enseñanzas como el verdadero Dharma budista. La

comunidad budista sabe que ellos no conocen nada acerca del verdadero Dharma y no son razonables, por lo tanto los ignoran y, esto precisamente es aprovechado por los no budistas para crecer con más fuerza y, cada vez esmás difícil enfrentarse a ellos. Hoy en día, la única solución es ocuparse de este hecho, examinar sus declaraciones, su dharma absurdo y falso, analizando el aspecto irreal de todo esto para que el público sepa que sus enseñanzas no tienen nada que ver con el Dharma budista. Si todos los practicantes budistas pudieran conocer la verdad, entonces sus falsas enseñanzas serían deshechadas, y el budismo no tendría que sufrir más molestias. Esto es lo que tenemos que hacer actualmente en la comunidad budista. El año pasado me invitaron a dar una conferencia en Taoyuan (Taiwan) sobre un tema que estába relacionado con este asunto; muchos compañeros me expresaron su deseo de ver el contenido editado y publicado en forma de libro. Debido a mi apretada agenda, la publicación del libro tuvo que ser retrasada hasta hoy. Es ahora cuando he decidido escribir este prólogo explicando las circunstancias de esta publicación.

Maestro Pings Xiao, seguidor de los Principios del Bodhisattva

A comienzos del verano del 2001, en el alojamiento ruidoso

La lluvia del néctar en el dharma

Hoy en primer lugar me gustaría dar las gracias al hermano Tang y a la hermana Wu, ya que ellos nos han proporcionado este agradable lugar para reunirnos. También agradezco al profesor Hsu esta oportunidad para establecer una buena relación con el público presente. Por supuesto, lo más importante es darles las gracias a ustedes por haber venido y por ayudar a mantener las enseñanzas de Buda, tanto como por apoyar el auténtico dharma.

El tema que el profesor Hsu me pidió que desarrollara hoy es "La enseñanza bondadosa del dharma del néctar, preguntas y respuestas". En un primer momento, pensé abordarlo en forma de conversaciones con la audiencia, pero creo que eso podría resultar algo frívolo e incluso irresponsable. Una media hora antes de venir aquí, hice un resumen sobre este tema para desarrollar mi discurso. Creo que será mejor así.

Dado que el tema que trataremos es principalmente "La enseñanza bondadosa del dharma del néctar", por supuesto tendremos que hacer énfasis en ¿qué es el néctar? Hay tres tipos de néctar: El primero es el néctar del Reino de los vicios, el segundo es el néctar del culto, y el tercero son los métodos del néctar que se encuentran en el dharma budista y que no es material.

Ahora no trataremos la forma en que el lamaísmo tibetano explica el néctar, si no que lo abordaremos más adelante.

En primer lugar hablaremos brevemente del néctar del Reino de los vicios. Existen dos tipos de néctar en este reino: el néctar del mundo humano y el néctar de los mundos celestiales. El néctar del mundo humano se cocina principalmente con alimentos y hierbas: A algunos alimentos comestibles, se les añaden un poco de leche de vaca o de cabra y algunas hierbas medicinales en polvo. En el lamaísmo tibetano, a este tipo de néctar, a veces se le añaden ingredientes increíbles. ¿Por qué decimos que son increíbles? Seguro que no podéis imaginar lo que se le llega a añadir. A estos ingredientes añadidos en el lamaísmo tibetano, se les llama aromas grande y pequeño. Estos aromas son las heces y la orina del gurú tibetano. Por tanto, el calificativo de increíble se les otorga debido a que nadie hubiera imaginado su uso.

La idea de los aromas grande y pequeño ha sido mencionada en los escritos de Tsongkhapa, maestro supremo de la Secta amarilla del lamaísmo tibetano, donde defendía estándares muy estrictos, diciendo, por ejemplo: "Si quieres ser gurú, tus heces y la orina deben oler bien". Por ello se les llama aromas grande y pequeño. Si los excrementos de un gurú huelen mal, entonces no se debería adorar a este hombre como gurú, según lo dicho por Tsongkhapa. El Yogi C.M. Chen en el tercer volumen de su escrito The Complete Works of Qugong Lent también menciona el néctar, diciendo que a las píldoras cocinadas en el lamaísmo tibetano, a veces se le añaden los aromas grande o pequeño. El libro Lamdre (Path and Fruit) de la escuela Sakyapa (una escuela del lamaísmo tibetano) menciona el método de cocción a fuego lento del aroma grande con miel de la siguiente manera: "…Evite comer los tipos de alimentos citados anteriormente. Coloque su propio aroma grande, producido tras haberse retraído de comer alimentos pesados, en un plato de piedra. Extienda el aroma grande con una espátula de madera y déjelo secar al aire. Por separado, prepare una mezcla de miel y mantequilla y añada una pequeña cantidad de agua. Cueza a fuego lento hasta que el agua se evapore. A continuación, muela el aroma grande hasta convertirlo en polvo. Mézclelo con la mezcla de miel y mantequilla y haga píldoras de tamaño de heces de cabra. Consuma una píldora el amanecer del primer día de cada mes. Existen dos métodos de consumición [...] Continúe así durante un año y podrá alcanzar el objetivo de ayuno y sus venas se harán menos visibles. Estas prácticas le llevarán a conseguir el logro del néctar supremo una vez que se realice la ofrenda de la mente del bodhi." (página 368)

Una vez me regalaron unas píldoras tibetanas de néctar que he traído hoy conmigo para que las vean y corroboren, así, que no les cuento esto sin pruebas. Dentro de esta pequeña bolsa de plástico tengo algunas píldoras negras junto con unas flores rojas. Me las regaló un lama de Nepal llamado Zhen-Ba, cuando fui a la India para una peregrinación. Al dármelas, me contó que los lamas las toman cuando están enfermos, o tienen gripe y que les ayudan a curarse. Estas píldoras son el néctar que él mismo cocinó. Además me ofreció una decena de píldoras rojas, de las que pueden ver estas tres. Como observan, son más bonitas y redondas. Quizá las personas sentadas atrás no puedan verlas bien, son estas tres de un color rojo oscuro. Según él, las cocinó el Dalai Lama. Hoy he traído tres píldoras para que después de la conferencia, puedan venir a verlas. No vale la pena colocarlas en el altar frente al Buda ya que no estamos seguro de su contenido, por ello las pondré aquí frente al quemador de incienso.

Además, el Lama Zhen-Ba me dio estas otras píldoras envueltas en una seta que él también cocinó y bendijo. Todo esto ocurrió en 1989, época en la que yo aún no había alcanzado la iluminación. Al dármelas, el lama me dijo: "Debes tomar estas píldoras en secreto, en un lugar oscuro; no dejes que nadie te vea". Según él, tras comer estas píldoras, el nivel de cultivación aumenta considerablemente. Mientras venía aquí, le dije a un compañero del templo: "Menos mal que no tomé las píldoras. Si las hubiera tomado, el lamaísmo tibetano podría decir: 'Puesto que Pings Xiao ha tomado las píldoras del lamaísmo tibetano, ha alcanzado el nivel de cultivación budista que tiene hoy.'" Como hoy hablamos de esta tema, antes de salir se me occurió traerlas para que puedan verlas. Puedo probar todo lo que digo…no cuento mentiras. Lo que quiero decir es que el contenido de lo que se conoce como néctar es solo comida: leche de cabra o de vaca y hierbas medicinales; las personas supersticiosas añaden a esta mezcla los aromas grande y pequeño del gurú. Este es el néctar del mundo humano.

El otra tipo de néctar es el que se consume en los mundos celestiales y que toman los dioses como alimento habitual. No tiene nada de extraordinario. Es comparable a la mantequilla de leche de vaca que luego se transforma en nata y en quintaesencia de mantequilla. De la misma manera que quintaesencia de mantequilla es el mejor alimento del mundo humano, también el néctar es el mejor alimento de los mundos celestiales. Este néctar es dharma impermanente de los mundos celestiales. ¿Por qué decimos que es dharma de los mundos celestiales? ¿Por qué decimos que es impermanente? Por supuesto tenemos que explicar acerca del néctar de los mundos celestiales con más detalle, para que los lectores puedan conocer sus características y

evitar ser engañados por los no-budistas.

En la ciudad de Nankan en Taoyuan, hay un famoso "Buda viviente" que se llama Xiraogendeng. Su templo edita una revista mensual y divulga libros que constantemente ponen enfásis en que los Budas y Bodhisattvas les otorgan el néctar que ellos piden, una prueba de que tienen un alto nivel de cultivación. Pero no entienden la verdadera naturaleza del néctar; los Budas y Bodhisattvas no enseñarían dharma que nos hiciera pedir el néctar, evidentemente tampoco nos otorgarían el néctar cuando se lo pidieramos. En realidad, el néctar que tienen, si fuera verdadero, viene de los dioses de los mundos celestiales, y no de los Budas y Bodhisattvas, como ellos afirman. Los Budas y Bodhisattvas saben que el néctar es dharma impermanente que lleva al samsara, también es dharma del Reino de los vicios, que es el más bajo entre los Tres reinos. Entonces ¿es posible que nos otorguen el néctar y nos hagan creer que éste pueda ser beneficioso para la práctica? ¡Por supuesto que no! Es muy razonable, ¿por qué no lo entienden?

Ya que los Budas y Bodhisattvas conocen la verdadera naturaleza sobre el néctar, por supuesto que no nos instarían a pedirlo y comerlo, ni a practicar métodos de cultivación para obtenerlo; tampoco nos dirían que "los que consiguen obtener el néctar tienen un alto nivel de cultivación", ni que "después de comerlo, pueden avanzar en la práctica del budismo", porque este néctar es sólo un alimento del Reino de los vicios. Sin embargo, algunas personas me pueden preguntar, ¿cómo puedo afirmar que el néctar es dharma del Reino de los vicios? Entonces tengo que explicarles lo siguiente: No importa quién consiga este néctar, tenemos que preguntarles ¿Es un alimento o no? Seguro que la respuesta es "sí." ¿Lo podemos oler o no? Sí. ¿Cuando esté en la boca, el paladar puede saborearlo? Sí. Como es un alimento que tiene olor y sabor dulce, se puede tocar con la lengua. En resumen, el néctar es un alimento que tiene "forma", "olor", "sabor", se puede "tocar", y cuando lo comemos, podemos oír el "sonido" producido al masticarlo; entonces se puede encontrar las cinco vijnana-objectivas en el nectar, por supuesto es también dharma vijnana-objetiva del Manas. Necesitan las seis vijnana-raíces y las seis vijnanas para identificar estas seis vijnana-objectivas. Dado que cada uno de los dieciocho reinos está presente, significa que el néctar es dharma del Reino de los vicios.

¿Por qué la presencia de los dieciocho reinos significa que es dharma del Reino de los vicios? Porque en el Reino de las formas, solo hay doce reinos. Los dioses que viven allí no comen alimentos que son necesarios para man-

tener los cuerpos del Reino de los vicios, y el néctar es precisamente este tipo de alimento. En el Reino de las formas no se comen alimentos, sino que, se alimentan de la felicidad generada por la concentración obtenida durante la meditación dhyana, por lo tanto este alimento sólo existe gracias a la meditación. Por otra parte, los dioses del Reino de los vicios todavía tienen órganos internos compuestos de sustancias minúsculas, entonces necesitan comer el néctar para mantener su cuerpo en supervivencia. En cambio, los dioses del Reino de las formas, desde el nivel más bajo del primer dhyana, ya no poseen órganos internos, y por eso no comen néctar. Si un día, ustedes llegaran a este nivel a través de la meditación, verían que es un estado en el que el primer dhyana atraviesa su cuerpo entero, sentirían que sus cuerpos "parecen estar repletos de nubes y niebla". En realidad, es más ligero que las nubes, es como una niebla muy espesa y no hay órganos internos. Ya que los dioses del Reino de las formas no comen alimentos, entonces sus narices no tienen función olfativa y sus lenguas tampoco función gustativa. Todavía conservan sus lenguas, aunque no tienen la función que identifica el sabor. Una vez un compañero se extrañó al oír que las narices de los dioses del Reino de las formas no tienen función olfativa. Él creía que no poseen nariz y vino a preguntarme. Le expliqué que si bien sus narices no pueden oler, aún conservan su presencia física y siguen siendo muy guapos.

La razón por la que las narices de los dioses del Reino de las formas no tienen función olfativa es porque no la necesitan. Las funciones olfativa y gustativa están diseñadas para que los seres del Reino de los vicios puedan comer, probar el sabor de la comida y oler el olor de los alimentos, de este modo gozan los seres del Reino de los vicios. Los dioses de los mundos celestiales comen de la misma manera que los seres humanos, pueden percibir el olor, el dulce, el crujiente y otros sabores, entonces necesitan olfato y gusto. A través del contacto de la nariz y del olor nace el olfato, y a través del contacto de la lengua y del sabor nace el gusto. Por otro lado, los dioses del Reino de la formas no comen y no necesitan olfato ni gusto, ya que en su Reino no existen olor ni sabor.

Aunque el néctar fuera delicioso, si ustedes Invitaran a los dioses del Reino de la formas a beberlo, ¿lo beberían ellos? Seguro que no, porque sus cuerpos se mantienen con la felicidad generada por la meditación dhyana, y no comen alimentos del Reino de los vicios. Saben que el néctar pertenece a un nivel muy bajo y les haría regresar a uno de los seis mundos celestiales que pertenecen al Reino de los vicios; no podrían residir en el Reino de la formas. Todos los Budas y Bodhisattvas son conscientes de ésto, entonces ¿cómo es posible que aconsejen a los discípulos a practicar rituales para obtener el néctar? Por supuesto que no, porque esto supondría caer en el Reino de los vicios. Así, si una persona declara que su método de pedir el néctar se

lo enseñó un Buda o Bodhisattva, entonces ustedes sabrán que esta persona es supersticiosa y que no entiende en absoluto la verdadera naturaleza del néctar.

Ahora ustedes ya conocen la naturaleza del néctar. Si un día, alguien les dijera: "Nuestro maestro, nuestro gurú, nuestro 'Rinpoche-Buda Viviente' ha obtenido el néctar, ¡cómelo!", ¿lo comerían o no? Por supuesto les contestarían: "No me apatece, ¡gracias!" Porque saben que el néctar no tiene nada que ver con el budismo. El "Buda viviente" Xiraogendeng de Nankan, Taoyuan, pidió al gran "Rey del dharma" Yang-Er-Yi-Xi (se rumorea que éste es el alias de Yi Yun Kau) practicar rituales para ayudarle a obtener el néctar; una vez que lo obtuvo, daba una gran publicidad en los periódicos, afirmando que él había alcanzado un alto nivel en la práctica del budismo. En realidad, esto es un pensamiento erróneo, no es el verdadero budismo. Por lo tanto, sólo personas que no tienen sabiduría considerarían erróneamente que consumir el néctar (dharma impermanente que lleva al samsara), representa un método budista que mejora el nivel de práctica. Ya hemos comentado acerca del néctar del Reino de los vicios, ahora vamos a hablar del néctar del culto.

12

¿Qué pasa con el néctar del culto? Es increíble, nunca podrían ustedes imaginar que pudiera existir. En el lamaísmo tibetano, existe la llamada "iniciación secreta", que no la comparten tan fácilmente. Las personas que desean iniciarse, primero deben hacer ofrendas a su gurú; una vez que éste esté satisfecho y feliz, les revelará el contenido de la iniciación secreta. Por lo dicho, mucha gente que estudia el lamaísmo tibetano durante muchos años nunca han oído hablar del Tantra de copulación. Cada vez que leen en mis libros detalles acerca de este Tantra, piensan que calumnio al lamaísmo tibetano y me critican con vehemencia, ignorando que en realidad ellos todavia no han llegado a este "alto" nivel de práctica.

Antes de la iniciación secreta, uno tiene que realizar "las ofrendas al gurú". En otras palabras, no solo tiene que ofrecer alimentos, sino que lo más importante es ofrecer tesoros y dinero. Además, debe visualizar al gurú. Tiene que meditar todos los días durante dos o tres horas, visualizando el cuerpo del gurú sentado solemnemente por encima de su cabeza, protegiéndole (de hecho es una imagen generada por la visualización, y no tiene nada tiene que ver con el gurú); además, tiene que demostrar gran devoción por su gurú. Después de un período de visualización, naturalmente tendrá plena confianza en su maestro. Una vez completada esta etapa de visualización, tiene además que hacer "las Cuatro ofrendas"[10]; cuando el gurú esté contento

y satisfecho, le revelará la iniciación secreta. Tendrá que seguir diferentes niveles y distintas etapas.

Antes de la propia iniciación, hay una etapa de creación, que es un ritual abierto y que es revelado a muchas personas juntas. En realidad, esta etapa comparte el mismo principio que el Tantra de copulación. Pero muchas personas que han participado en este ritual ignoran que ya se les ha plantado las semillas de la práctica del Tantra y todavía presumen sobre esto, creyendo que han obtenido realmente un gran beneficio.

Después de esta etapa, los discípulos deben practicar varios tipos de visualización y realizar numerosas ofrendas según la enseñanza del gurú. Una vez que esté satisfecho, les revelará la iniciación secreta según los rituales. Durante la iniciación secreta que tiene lugar en el mandala, por supuesto el gurú les otorgará el néctar para consumir. Existen dos tipos de iniciación secreta: la iniciación presidida por un gurú de sexo masculino, llamada el Tantra padre, y la presidada por un gurú de sexo femenino, denominada Tantra madre. Si la iniciación se cumple con los dos juntos, se llama el Tantra no-dual.

Quizas pensarán, ¡qué maravilloso!, se utiliza tambien el término "no-dual"[11] para nombrar a la iniciación secreta; pero en realidad, no es maravilloso para nada, porque las personas que se inician, están siendo engañadas. El lugar de la iniciación secreta, por supuesto, tiene que estar lejos de sitios ruidosos y abarrotados, al que nadie sea capaz de llegar. Antes de que estas personas accedan al mandala, se les tapan los ojos con una toalla y luego se las llevan dentro. También es inevitable hacer "mudras"[12]; en este momento, mueven la mano de mortero y la campana de vajra, de modo que la gente que está fuera da por sentado que se están realizando unos rituales religiosos. Luego comienza la iniciación secreta. Aquí no voy a entrar en los detalles acerca de su contenido, ya que daría vergüenza oírlos. Finalmente, el gurú hombre da a consumir el néctar a las discípulas. Este néctar está compuesto con los fluídos del órgano sexual del gurú. Durante esta iniciación, el gurú se excitó pensado en el contenido de la iniciación secreta, provocando fluídos de su órgano sexual. Si él no lograra tener fluídos, tendría que pensar intensamente en el placer sexual generado por el Tantra de copulación para obtenerlos. Entonces el gurú deposita sus fluídos en la lengua de las discípulas; éste es el néctar en las iniciaciones secretas. En cuanto al néctar que el gurú femenino da a sus discípulos, también son sus fluídos. Ya que este néctar está basado sobre pensamientos erróneos, la religión que enseña este método es evidentemente un culto y por eso hablo del néctar en el culto. Un

verdadero budista nunca imaginaría que esto puede ser denominado néctar, esta es la razón por la que comenté que es increíble que puedan dárselo a los discípulos a comer.

En el lamaísmo tibetano, "hacer ofrendas al gurú" está considerado como la base de la práctica. Hay muchos tipos de ofrendas, pero la mejor es ofrecer un o una consorte al gurú. Los discípulos tienen que aprender con una maestra, mientras que las discípulas tienen que seguir a un maestro. Este método secreto y supremo que permite el logro de la budeidad dentro de una sola vida en el lamaísmo tibetano es llamado Yoga supremo, Radiante éxtasis, Hevajra, Heruka, Tantra padre, Tantra madre, Tantra no-dual, meditación en el lamaísmo tibetano, Lamdre, etc., así que un mismo método de práctica tiene diferentes nombres en las diferentes escuelas del lamaísmo tibetano, pero en realidad tienen más o menos el mismo contenido. Las discípulas que estudian con un maestro tienen que ofrecerle una consorte, que a veces también se denomina con el eufemismo "Madre de Buda" o "Tara". Se debe elegir esta Madre de Buda con normas muy estrictas: Ella tiene que ser joven, bella, con buena salud, con dentadura blanca y labios rojos, con buen cuerpo, con aliento fresco, etc. Una vez que la discípula haya elegido la consorte apropiada y esté de acuerdo con ella acerca de la compensación, tiene que preparar el mandala, e invitar al gurú y a la consorte a entrar a este lugar de ceremonia. Allí, el gurú y la consorte practican realmente el Tantra de copulación. Mientras esto ocurre, la discípula tiene que esperar afuera, escuchando atentamente este sonido maravillosamente supremo. Una vez que el gurú ha disfrutado del placer sexual, deja fluídos que son precisamente el néctar de la iniciación secreta; él recoge estos fluídos mezclados con los de la consorte en un "contenedor ritual lamaísta" específico. Luego, el gurú se viste y sale del mandala, y recompensará a la discípula, y también a otros discípulos que han esperado fuera, con estos fluídos. Al otorgar este néctar a sus discípulos, por supuesto hará un mudra con sus manos y citará un mantra de bendición. En cuanto a los discípulos masculinos que quieran hacer ofrendas a una maestra, por supuesto tienen que elegir a un hombre joven y guapo para ser su consorte; el resto de la ceremonia es practicamente igual. ¿Estarían ustedes dispuestos a consumir el néctar de las iniciaciones secretas? Yo, por mi parte, seguro que no. Sin embargo, algunas personas supersticiosas dentro del lamaísmo tibetano me puedan tildar de tonto, porque piensan que este néctar permite "el logro de la budeidad dentro de una vida" y se necesitan causas y condiciones particulares para obtenerlo. Llamamos a esto el néctar del culto, porque nace de malentendidos y pensamientos completemente erróneos.

Tenemos que entender la teoría detrás del "logro de la budeidad dentro de una vida" para evitar ser engañados. Los lamaístas tibetanos dicen: "El método de práctica que nos permite "el logro de la budeidad dentro de una vida" nunca lo ha enseñado Buda Sakyamuni, sino que nos lo ha enseñado "Buda Vajradhara"[13], que apareció después de que Buda Sakyamuni entró en el nirvana. Este método es propio del lamaísmo tibetano y es el más rápido para llegar a la budeidad. Para convencer a los devotos, ellos dicen también que Buda Vajradhara es una encarnación de Buda Sakyamuni. Su declaración no es creíble, porque Buda Sakyamuni nos ha enseñado que la cultivación en el Camino de la liberación y en el Camino del bodhi necesita la eliminación de los trastornos del Reino de los vicios, del Reino de las formas y del Reino sin formas, y no debe basarse en deseos, como afirman los lamaístas tibetanos. Además, Buda Sakyamuni sabe claramente que los deseos por el dharma del Reino de los vicios son la raíz del ciclo de reencarnaciones. Entonces, ¿cómo es posible que Él se reencarne en Buda Vajradhara y nos enseñe este dharma del Reino de los vicios? No tiene sentido, es contradictorio. Entonces, su declaración de que Buda Vajradhara es la reencarnación de Buda Sakyamuni es totalmente falsa.

Además, el 60% o 70% de los entendimientos, puntos de vista y dharma en el lamaísmo tibetano son erróneos, y la teoría del Tantra de copulación es tambíen completamente errónea. Los lamaístas tibetanos requieren "la práctica del chi y del punto de luz" como condiciones necesarias para practicar el Tantra de copulación: Debes ser capaz de mover tu punto de luz hacia arriba y abajo dentro del canal central de tu cuerpo a tu antojo para ser un vajra gurú calificado para revelar la iniciación secreta y enseñar, a través de la práctica del Tantra de copulación, el método que permite "el logro de la budeidad dentro de una vida".

¿Qué significa dominar "la práctica del chi"? A principios de este año (2000), las noticias de televisión informaron acerca de un yogui hindú que dominaba esta práctica. En el programa, el yogui se desnudó en frente de muchas estudiantes, como prueba de que no era un truco, para demonstrar su capacidad. En el hinduismo, se trata de una práctica sagrada, por eso las estudiantes no sienten vergüenza en frente al yogui desnudo. El yogui puso su pene en un vaso relleno de líquido con un color parecido al aceite, y comenzó a concentrarse, enseguida su pene absorbe el líquido de este vaso dentro de su abdomen. Los maestros tibetanos que quieren enseñar el Tantra de copulación y practicar en el mandala este método que permite "el logro de la budeidad dentro de una vida" con discípulos de sexo opuesto, tienen que tener esta capacidad. Esta condición para ser maestro es necesaria; de lo

contrario, cualquier lamaísta tibetano podría utilizar la excusa de enseñar el método que permite "el logro de la budeidad dentro de una vida" para abusar sexualmente de esposos y esposas ajenos; sería el caos total.

La iniciación secreta, método que pertenece al Yoga supremo y que permite "el logro de la budeidad dentro de una vida", tiene una base teórica, que aunque parece similar a la del dharma supremo, en realidad es completamente errónea. En el "prajna de todas la semillas", se dice que la forma (el cuerpo) y el vacío no son idénticos ni diferentes, porque nuestro cuerpo es generado por "la vijnana de naturaleza vacía"[14]—también conocida como "Tathagatagarbha" u "octava vijnana". Como consecuencia de que la Tathagatagarbha posee la naturaleza inherente que produce las grandes funciones[15], permite que nuestro cuerpo crezca hasta convertirnos en persona, ayudándose de las causas y condiciones siguientes: nuestros padres, las cuatro grandes funciones y los alimentos. Dado que el cuerpo es generado por la vijnana de naturaleza vacía, entonces decimos que este cuerpo y esta vijnana no son idénticos ni diferentes. El lamaísmo tibetano imita esta teoría y dice que la felicidad y el vacío no son identicos ni diferentes. Su teoría es la siguiente: El Tantra de copulación, encontrado en el Yoga supremo, permite a los practicantes "conseguir la budeidad dentro de una vida". Durante la práctica de copulación con el gurú en el mandala, obtienen el placer táctil a través de sus organos sexuales (el placer sexual en el lamaísmo tibetano es denominado "placer innato"), así que si ustedes leyeran en un sutra o tantra del lamaísmo tibetano el término "placer innato", no te dejes engañar, porque esto se refiere al placer sexual que es inherente a todos los seres del Reino de los vicios. Según los lamaístas tibetanos, si uno fuera capaz de utilizar las técnicas sexuales enseñadas por el gurú hasta el punto de mantener una felicidad táctil durable que impregne el cuerpo entero, entonces lograría el estado mencionado en el budismo, en el cual "uno correcta y enteramente entiende y ha descubierto todo el dharma", es decir ha conseguido la budeidad.

Claramente, esto es totalmente diferente del Yoga supremo en el lamaísmo tibetano, que utiliza términos búdistas, pero enseña lo siguiente: Si durante el Tantra de copulación, el placer táctil puede impregnar el cuerpo entero y permanacer, entonces la mente que identifica las seis vijnana-objetivas y está disfrutando atentamente del placer sexual sin pensamientos perturbados no sería conciencia, sino que sería la Verdadera Talidad de la budeidad. Además, si durante el placer sexual, uno goza atentamente y puede observar que la conciencia que está disfrutando de este placer no es material, está totalmente vacía y por eso es denominada "mente de naturaleza vacía", entonces uno

ya ha descubierto "la naturaleza vacía". A partir de esto, uno podrá observar que nuestro cuerpo no es permanente, que todo el dharma de este mundo no son permanentes y serán destruídos algún día; esta persona que ha descubierto el vacío del prajna ya ha conseguiendo la budeidad dentro de una vida. Esto es la teoría del Yoga supremo.

A partir de esto, los lamaístas tibetanos establecieron una teoría: Los fluídos generados durante el Tantra de copulación permiten a los discípulos lograr el estado en el cual "uno correctamente y enteramente entiende y ha descubierto todo el dharma". Dado que estos fluídos provienen de un gurú con un alto nivel de cultivación y de su consorte, entonces naturalmente tienen propiedades de bendición, y por eso es denominado "néctar". Si los discípulos comieran estos residuos del placer sexual de su gurú, su nivel en el camino de cultivación progresaría muy rápidamente; por lo tanto, el gurú reparte estos residuos entre los discípulos después de su acto sexual en el mandala. Este néctar es uno de los varios tipos de néctar que se encuentran en el lamaísmo tibetano. Dado que éste ayuda a la práctica, no se debe malgastar; el gurú tiene que recuperar la parte que no sea otorgada a los discípulos. Entonces, después de haber disfrutado del placer táctil, el gurú utiliza su habilidad en la práctica del chi para reabsorber los fluidos, porque cree que son beneficiosos para su cuerpo, y pueden ayudarle en su práctica. Es un reciclaje como lo hacemos con la basura, en realidad lo que se recupera es también basura, porque no contiene ayuda para nada en la práctica. Lamentablemente, estos gurús son engañados por entendimientos, puntos de vista y teorías erróneas del lamaísmo tibetano, y pierden muchos años practicando el chi con diligencia, mientras que los resultados obtenidos es dharma no-budhista que no tiene nada que ver con el budismo.

En resumen, el pre-requisito para los gurús del lamaísmo tibetano que quieren practicar realmente el Tantra de copulación con discípulos de sexo opuesto, ayudándoles así a "conseguir la budeidad", es la capacidad de reabsorber sus fluidos desde el cuerpo de sus compañeros y elevarlos por su cuerpo con la práctica del chi. Este es el néctar encontrado en el Tantra de copulación del Radiante extasis, Hevajra, Heruka y Yoga supremo.

Este método práctico basado sobre el néctar del culto también tiene su teoría. Los lamaístas tibetanos se apoyan en un capitulo del Sutra Avatamsaka, en el cual se habla de un niño llamado Sudhanakumâra, que pidió a cincuenta y tres grandes maestros la enseñanza del dharma. Uno de estos era Bodhisattva Vasumitra, quien se manifestó como una prostituta de lujo, que vivía

en una mansión muy lujosa, con pabellones, terrazas y jardín con rocas y fuentes. Ella no recibía a cualquiera y los que quisieran pedir el dharma iban a verla (por supuesto resultaba muy caro, pero valía la pena). Hubo personas que lograron la iluminación simplemente conversando cara a cara con ella o agarrando su mano. Pero hubo personas que necesitaron un abrazo o incluso un beso de ella para lograr la iluminación, mientras que algunos incluso debieron acostarse con ella para alcanzar la iluminación. Estos últimos son las personas más lentas. Para la gente ordinaria, su capacidad significa que es un gran Bodhisattva iluminado. Para los aquí presentes que han logrado la iluminación, esto no es nada extraordinario, podrían hacerlo sin ningún problema; para los profesores de budismo en nuestra asociación por supuesto sería aún más fácil.

En realidad, el Bodhisattva Vasumitra utilizó los deseos obvios y sutiles de los seres sensibles como un cebo "para atraerles en el camino del budismo". A través de la satisfacción de diferentes niveles de deseos, el ayudó a los seres sensibles a descubrir "la vijnana de la realidad acerca del reino de dharma"—la octava vijnana, generando así la sabiduría del prajna y las funciones y beneficios de la liberación. "La vijnana de naturaleza vacía", que es la realidad acerca del reino de dharma, penetra en todos los dieciocho reinos y doce esferas[16]; los que tienen la sabiduría del bodhi pueden ayudar a otras personas a lograr la iluminación a través del acto sexual y generar la sabiduría del prajna. Esto no es sorprendente, ya lo he mencionado en mi libro Chan—Before and After Enlightenment hace ocho o nueve años. En el libro, prohibo claramente a los miembros de nuestra asociación la utilización del acto sexual como método para ayudar otros a lograr la iluminación y ver la naturaleza de Buda. Digo también en el libro que si ustedes quisieran utilizar este método, deberían ser un Bodhisattva del octavo terreno; en este caso, no se lo impediría, porque el Bodhisattva del octavo terreno está liberado de las impurezas del mundo y del ciclo de reencarnaciones, y puede generar una proyección de sí mismo para practicar el Tantra de copulación y ayudar a personas afines. Por lo tanto, no tiene que hacerlo él mismo y no se encuentra motivado por el deseo sexual. Este acto sexual sería un método ingenioso de un Bodhisattva de alto nivel y no tenemos derecho de criticarlo ni de rechazarlo.

Los maestros del lamaísmo tibetano se refieren a este pasaje del Sutra Avatamsaka en sus tantras como apoyo para sus actos, pero no tienen el nivel de cultivación del Bodhisattva Vasumitra, ni siquiera han logrado la iluminación, ¿cómo pueden tomar su ejemplo como un apoyo para la práctica del Tantra de copulación? El Bodhisattva Vasumitra, aunque se manifestó como

una prostituta de lujo, en realidad es un gran Bodhisattva, ya superó los Tres reinos y rompió con sus deseos hace mucho tiempo. Por otro lado, ninguno de los maestros del lamaísmo tibetano, tanto en el pasado como hoy en día, han logrado la iluminación—el nivel de la séptima estancia, ni siquiera han roto con los malentendidos sobre uno mismo (consideran que la conciencia es la mente eterna e indestructible) —no han logrodo el primer fruto y no han roto con sus deseos, entonces ¿cómo pueden ellos enseñar y practicar el Tantra de copulación? La gran mayoría de los gurús del lamaísmo tibetano en el mundo actual no tienen la capacidad de elevar y bajar fluidos con la práctica del chi, y según las reglas del lamaísmo tibetano, no están calificados para enseñar el Tantra de copulación. En realidad, muchos gurús se encuentran atraídos por discípulos del sexo opuesto y tienen deseos, entonces les revelan la iniciación secreta y la iniciación secreta suprema. Si no me creéis, podéis preguntar a estos maestros, cuantos de ellos dominan la práctica del chi y pueden reabsorber sus fluidos después del acto sexual. Por lo que sabemos, nadie lo puede hacer, soló en el hinduísmo existen personas con esta capacidad. Aunque tengan esta capacidad, creer que esto les permitirá conseguir la budeidad sería un malentendido, un pensamiento erróneo que no tiene nada que ver con el dharma budista. Esto es unicamente un método para atraer a los esposos ajenos y realizar el pecado de la gran mentira. Entonces, no hay nada que envidiar acerca de este método de néctar basado en malentendidos y pensamientos erróneos.

Ahora puedes entender que el néctar del mundo humano, de los mundos celestiales y en el culto, en realidad no tienen nada que ver con la práctica del budismo. Las personas que fueron a Nankan en Taoyuan a pedir el néctar a Xiraogendeng a cambio de mucho dinero, o a comprar torres de cenizas, obtienen dharma que no tiene absolutamente nada que ver con el budismo, ¡qué ignorancia! Respecto al néctar que piden, ¿lo han otorgado los dioses del Reino de los vicios? ¿O son hongos que crecen rápidamente gracias al antiguo arte chino de la magia? Necesitamos una evaluación de la Asociación de magos…sin comentarios.

Ahora voy a explicar los métodos del néctar en el budismo. Este néctar no es material, sino que se trata de métodos para superar los Tres reinos y obtener la sabiduría del bodhi. En el budismo, no pedimos a Buda que nos otorgue alguna sustancia para luego alcanzar estados de cultivación o para avanzar nuestro nivel en la práctica, sino que tenemos que seguir las enseñanzas de los Budas y Bodhisattvas para aplicar los métodos de la práctica en la vida diaria, y entonces lograr los frutos del Camino de la liberación y del Camino del bodhi. Esto no tiene nada que ver con el néctar del Reino de los vicios,

que es dharma impermanente que lleva al samsara.

¿Por qué el Camino del bodhi y el de la liberación son denominados métodos del néctar? Esto es una metáfora para ilustrar la excelencia de estos dos caminos. De la misma manera que el néctar es el mejor alimento del Reino de los vicios, el Camino del bodhi y el de la liberación son los mejores métodos de práctica en los Tres reinos y en el dharma budista, son la base del dharma budista, son el dharma supremo, entonces utilizamos la palabra "néctar" para mostrar su excelencia. Estos dos métodos pueden ayudar a los practicantes a superar el ciclo de reencarnaciones dentro de los Tres reinos, y además pueden ayudar a lograr el bodhi supremo—la budeidad suprema, por eso son denominados los dos métodos principales del néctar.

Las enseñanzas de todos los Budas en este mundo son destinadas evidentemente a ayudar a los practicantes a lograr los frutos del Camino de la liberación y del Camino del bodhi. Entonces, ¿qué es el Camino de la liberación? A principios de este año, vine aquí para hablar sobre el tema " Malentendidos y dharma budista", y en esa occasión expliqué acerca del Camino de la liberación. Mi objetivo fue ayudar a los practicantes a construir entendimientos y puntos de vista justos acerca de la liberación,de cómo salir del ciclo de reencarnaciones dentro de los Tres reinos; ese es el contenido del Camino de la liberación.

El Camino del bodhi trata sobre la realidad acerca del reino de dharma, es decir, la realidad acerca de la vida de todos los seres sensibles, de la raíz del reino de dharma de todos los seres sensibles, de la octava vijnana, la vijnana desprovista de existencia en los Tres reinos. Por otro lado, el Camino de la liberación sólo permite a los practicantes salir de los Tres reinos, no permite el logro de la budeidad, entonces los Arhats no son Budas. Los Arhats que se niegan a seguir la práctica Mahayana no entienden y no han descubierto la sabiduría del bodhi. Para conseguir la budeidad, uno debe llevar a cabo la práctica del Camino de la liberación, y a continuación practicar el Camino del bodhi; sólo la finalización completa de estos dos caminos permite el logro de la budeidad suprema. Por eso, estos caminos son denominados los dos métodos principales del néctar en el budismo; todos los métodos enseñandos por los Budas en todas las direcciones y en todos los tiempos deben ser practicados y descubiertos dentro de estos dos caminos que forman el Buda dharma. Ahora el contenido de mi discurso "Malentendidos y dharma budista", dado a principios de este año, está siendo revisado y editado en un libro, que será publicado el mes que viene (enero de 2001). Este libro

abordará con mayor detalle este tema. Ahora únicamente mostraremos un resúmen, porque hoy nuestro centro de atención es acerca del néctar. De hecho, las enseñanzas bondadosas acerca del dharma del néctar consisten principalmente en educar a los seres sensibles para ayudarlos a tener justos entendimientos y puntos de vista acerca de los métodos de práctica en estos dos caminos principales.

La práctica en el Camino de la liberación consiste principalmente en romper con los malentendidos sobre el cuerpo, que son la raíz del ciclo de las reencarnaciones de todos los seres sensibles. ¿Qué consideran ellos como el "yo"? Su cuerpo o su mente que identifica las seis vijnana-objetivas. Con este cuerpo y esta mente, los seres sensibles pueden entonces sentir, percibir, actuar, hablar y pensar en los Tres reinos. A veces algunos estudiantes me preguntan: "Maestro, usted nos dice que debemos romper con los malentendidos sobre uno mismo, pero ¿cuales son esos malentendidos? Si no entiendo en que consisten, como es posible romper con ellos? " Así que a continuación vamos a discutir en qué consisten.

Los seres sensibles consideran los cinco agregados[17] como el verdadero "yo". El primero de estos es el cuerpo ; para que el cuerpo fuera el verdadero "yo", tendriá que ser indestructible, pero el cuerpo sólo puede sobrevivir como máximo 100, 120, 140 años, finalmente caerá. Por supuesto, dharma que cae no puede ser el verdadero "yo", entonces decimos que no hay un verdadero "yo" dentro de los cincos agregados. Sin embargo, los seres sensibles (por ejemplo los niños y los animales) no entienden este concepto y piensan que el cuerpo es el verdadero "yo". Los padres o los maestros de educación infantil han experimentado lo siguiente: Cuando un niño está siendo intimidado por sus compañeros, se queja a los adultos diciendo: "¡Maestro! Tal niño me golpeó", porque para él, su cuerpo es el "yo". De hecho, ¡nadie puede pegarle! "Él" es la mente que identifica las seis vijnana-objetivas. El otro niño sólo puede golpear su cuerpo, no puede golpear su "yo". El niño crece poco a poco; un día, verá que el abuelo y la abuela vecinos han muerto, entonces pensará: "El abuelo y la abuela han muerto,¿y ahora? ¿No hay nada más? ¿Eso es todo?" Y preguntará a sus padres, que le dirán que no, que después de la muerte hay reencarnación, que no es el fin. Entonces, el niño romperá con "los malentendidos sobre el cuerpo".

Cuando uno sabe que el cuerpo no es durable, pensará: "Entonces, la mente que identifica las seis vijnana-objetivas deben ser el verdadero yo". Pensará que cuando su cuerpo caiga, esta mente podrá reencarnarse, y por eso

es indestructible. Esto es considerar la mente que identifica como el "yo" indestructible y eterno, como su propio cuerpo, lo cual también llamamos "malentendidos sobre el cuerpo". Con estos malentendidos, los seres sensibles pasaron de una vida a otra en este mundo pensando que eran sabios; así pasará mucho tiempo, los seres sensibles se reencarnaron muchas veces… no hay ningún problema, porque todo el mundo estuvo de acuerdo con esta teoría.

Pero esos tiempos felices no duraron demasiado. Hace 2.500 años, un gran maestro apareció en India: Buda Sakyamuni. Él dijo: "La mente que identifica las seis vijnana-objetivas no es la mente verdadera e indestructible, es dharma que nace, cambia y cae, es una mente irreal, entonces no es el verdadero 'yo'. Hay una vijnana que ustedes desconocen. Si la mente que identifica fuera la vijnana verdadera e indestructible, no desaparecería mientras uno duerme, pero en realidad esta mente desaparece y es interrumpida cuando uno duerme sin soñar o cuando uno se desmaya, así que ¿cómo puede esta mente ser el verdadero e indestructible yo?" Al oir esto, los no-budistas eternalistas se preocuparon, pensando: "¡Oh no, estaba confundido acerca de la realidad de la vida! Entonces, ¿cómo puedo salir del ciclo de reencarnaciones dentro de los Tres reinos?" Sabían que este problema era muy grave y tenían que volver a estudiarlo. Luego pensaron: "Dado que la mente que identifica no es el verdadero e indestructible 'yo', entonces la mente que siente debería serlo, dado que puede sentir todos las emociones (felicidad, ira, tristeza, alegría)."

Sin embargo, el Buda dijo: "¿Piensan que el agregado de la sensación y la mente que siente felicidad y sufrimiento, es el verdadero e indestructible 'yo'? Pero hay tres tipos de sensaciones[18], ¿cuál es el 'yo'?" Los eternalistas ciertamente no dirían que es el sufrimiento, porque a nadie le gusta el sufrimiento, entonces dijeron que era la felicidad. Entonces Buda les preguntó: "Si la felicidad fuera el verdadero 'yo', debería ser indestructible, pero si de repente alguien les golpea con un palo sin ninguna razón, el sufrimiento aparecerá, sustituyendo a la felicidad. Entonces, la felicidad no es el verdadero 'yo'". Al oír esto, los eternalistas no tuvieron más opción que cambiar su opinión: "Entonces el sufrimiento debería ser el verdadero 'yo'". Buda contestó: "Este sufrimiento, este dolor, no va durar más de uno o dos días y después se convertirá en un estado indiferente. Dado que esta sensación de sufrimiento no es dharma durable, ¿como puede ser su verdadero 'yo'? " Los eternalistas dijeron: "Todos los días tenemos que dormir, entonces el estado indiferente debería ser el verdadero 'yo'". Buda dijo: "Si dentro de poco, alguien les ofreciera cinco millones, volverían a sentir la felicidad que

sustituría al estado indiferente; esto muestra que el estado indiferente tampoco es permanente. Lo impermanente acarrea sufrimiento, y lo que acarrea sufrimiento no es el verdadero 'yo'".

Una vez que los no-budhistas entendieron que la mente que siente no es el verdadero 'yo', entonces pensaron que los procesos de actuar, hablar y pensar durante todo el día debería ser el verdadero e indestructible 'yo'. Buda les contestó: "Piensan que el agregado del proceso de actuar, hablar y pensar es su verdadero 'yo', pero cuando duermen sin soñar, estos procesos son interrumpidos; ¡dharma que se interrumpe no puede ser en absoluto su verdadero 'yo'!". Entonces, los no-budistas dijeron: "Si esto no es correcto, entonces la mente que identifica las seis vijnana-objetivas debería ser el verdadero 'yo'." Pero Buda les dijo: "La mente que identifica las seis vijnana-objetivas puede pensar. Creen que la mente que puede pensar es su verdadero 'yo', pero cuando duermen sin soñar, o se desmayan, o entran en el estado de samadhi sin pensamientos, o cuando un Arhat entra en el estado de samadhi de extinción, o cuando uno se muere, no hay pensamientos, la mente que piensa es interrumpida, entonces es también dharma que nace y desaparace, no es permanente. ¡No puede ser su verdadero 'yo'!". Alcanzado este punto, los no-budistas no tuvieron más palabras.

Buda estableció la enseñanza sobre los cinco agregados para mostrar los aspectos erróneos de las doctrinas de los no-budistas eternalistas, con lo cual su razonamiento se vino abajo. Además, Buda estableció la enseñanza sobre los dieciocho reinos, que consisten en las seis vijnana-raíces, las seis vijnana-objetivas y las seis vijnanas, para mostrar que todos los razonamientos de los no-budistas son incorrectos. Entonces, los no-budistas no tuvieron más opción que admitir su derrota y se convirtieron en seguida en discípulos de Buda. Grandes Arhats como los Venerables Maha Kasyapa, Sariputra, Subhuti..., eran originalmente no-budistas, se convirtieron en discípulos de Buda después de debatir acerca del dharma con Él.

Después de que Buda hubo convencido a los no-budistas eternalistas, vinieron los no-budistas nihilistas. Dado que Buda mostró que todo el dharma de los eternalistas era erróneo, entonces estos nihilistas pensaron que Buda era como ellos, y entonces Le dijeron: "Gautama[19], usted dijo que los cinco agregados y dieciocho reinos son impermanentes, acarrean sufrimiento, son vacío y están desprovistos de entidad real, entonces su dharma es el mismo que el nuestro. Dado que usted es Buda, nosotros lo somos también." Buda contestó: "Yo soy el único que puede ser llamado Buda, ninguno de ustedes

puede ser llamado así. .” Por supuesto, los no-budistas no estaban convencidos y dijeron: “Usted dice que los cinco agregados y dieciocho reinos son impermanentes, entonces acarrean sufrimiento, y por eso están desprovistos de entidad real; nosotros afirmamos lo mismo. Dado que usted es Buda, ¿por qué no podemos llamarnos así? ”

Buda dijo: “No es el caso! Lo que dije es que los cincos agregados son impermanentes, acarrean sufrimiento, son vacíos y están desprovistos de entidad real. Cuando uno extingue completamente el nombre-forma[20], podrá salir de los Tres reinos; en este caso, lo único que permanecerá será la octava vijnana. Esta vijnana no es el ‘yo’ del que hablan los no-budistas eternalistas, y el nirvana también es totalmente diferente del nihilismo del que ustedes hablan. Ustedes están convencidos de que los componentes del nombre-forma son impermanentes, acarrean sufrimiento, son vacío y están desprovistos de entidad real ; pero en ningún momento quieren romper con sus trastornos, ni con los sufrimentos generados por las reencarnaciones dentro de los tres reinos. Ustedes no hacen nada más que disfrutar de los cinco placeres, como las personas comunes en este mundo. De esta forma, nunca podrán romper con esos trastornos y sufrimentos. Dado que ustedes están como las personas comunes, no pueden llamarse Buda.”

El nombre-forma incluye los cinco agregados y dieciocho reinos. Los dieciocho reinos incluyen las seis vijnana-raíces, las seis vijnana-objetivas y las seis vijnanas. Entre las seis vijnana-raíces, el Manas es una mente, es la séptima vijnana. Estas siete vijnanas (el agregado de las primeras siete vijnanas) funcionan en conjunto con el cuerpo (el agregado de la forma), produciendo así el agregado de la sensación, el agregado de la identificación, y el agregado del proceso de actuar, hablar y pensar ; estos constituyen los cinco agregados, el nombre-forma. Dado que el Arhat ha roto con los malentendidos sobre uno mismo y el apego a uno mismo, cuando muera, sus cinco agregados y dieciocho reinos serán extinguidos, sólo permanacerá la octava vijnana, entonces no habrá reencarnación, pero tampoco es el nihilismo. Los no-budistas nihilistas no entienen este concepto, no quieren romper ni rompen con sus trastornos, entonces no pueden lograr la budeidad.

Buda tiene realmente una gran sabiduría, Él es increíble. Con las enseñanzas acerca de los cinco agregados, los dieciocho reinos, y la octava vijnana, el Buda explica el Vehículo Hinayana y el nirvana. Con eso era capaz de mostrar los errores de los no-budistas eternalistas, y a continuación también los de los no-budistas nihilistas. En eso consiste el Camino de la liberación, que

es el dharma básico en el budismo Mahayana, pero para las personas comunes y los no-budistas resulta suficientemente profundo y difícil de entender.

Hubo una persona que creyó en los entendimientos y puntos de vista erróneos del Maestro Yin Shun. Basándose en ellos, escribió un libro llamado Rompiendo con el aura de Buda Amitabha.¿Cuántos de ustedes han leído este libro? Por favor, levanten su mano…¡Ah !¿Nadie lo ha leído? Eso es bueno, nadie está contaminado, significa que no leen cualquier cosa.

El autor de este libro no tiene buena suerte. Dijo en su libro que: Él vive en el centro de Taiwán. Después de aprender budismo, se volvió vegetariano y hizo que su esposa también lo fuera. Las dos personas aprendieron budismo juntos. Para prevenir la insuficiencia nutritiva de la alimentación vegetariana, él compró aceite de salvado de arroz para cocinar. ¿Qué es el salvado de arroz? Al machacar el embrión y el germen se obtiene el arroz blanco; el germen machacado se denomina salvado de arroz. Hoy en día los vendedores de arroz son más inteligentes y llaman al salvado de arroz "germen de trigo." Este germen se transforma luego en polvo y bajo el nombre de polvo de germen, se vende a muy buen precio.

En aquel tiempo, el salvado de arroz era barato y basto, pero algunas personas sabían que era muy nutritivo y lo compraban para refinarlo en aceite. Era muy popular en el centro de Taiwán la cocina con esta variedad de aceite. Este autor era muy inteligente y conocía las propiedades nutritivas de este aceite y lo comproba para consumir a largo plazo. Pero durante el proceso de manufactura de este aceite hubo un problema. Se utilizaba el PCB (biphenyl polychlorinato) para desodorizar el aceite, este desodorante resultó tóxico y penetró en el aceite sin que nadie lo supiese. Su consumo prolongado afectó seriamente su salud. Esto pasó hace unos treinta años y los periódicos recogieron los hechos diariamente. Después de largas investigaciones, se descubrió que el aceite de salvado de arroz estaba contaminado. Esta persona padeció enfermedades causadas por el consumo prolongado de este aceite.

En cuanto a su aprendizaje acerca del budismo, originalmente practicaba el método del ensalmo del nombre de Buda (método de la Tierra pura). Luego se le recomendó ir a la montaña Jiouhua en Miaoli (Taiwan) ; allí practicó este método y el peregrinaje muy asiduamente. Él tenía muy buena relación con una monja que le ayudaba con sus poderes, y su salud mejoró gradual-

mente, por lo que estaba muy agradecido. Después de la muerte de ella, él se trasladó a diferentes templos. Al final encontró un templo que practicaba las enseñanzas contenidas en el Miao Yun Collection del Maestro Yin Shun , y él fue influenciado por los pensamientos erróneos de Yin Shun. A partir de entonces, dejó creer en el método de la Tierra pura, porque según el Maestro Yin Shun, créer en el Buda Amida (Buda Amitabha) es una forma de adoración del sol, y el Buda Amida y su "Tierra pura de la dicha suprema del oeste" no existen.

Este autor siguió a los discípulos del Maestro Yin Shun para aprender el budismo Theravada. En su libro escribió: "Hoy en día, en el sur del Océano Pacífico existen Arhats", y también aconsejó a la gente a respetar a dichos Arhats. Pero, por lo que yo sé, de los textos disponibles y de las enseñanzas dadas por los grandes maestros invitados a Taiwán, y de sus libros, podemos deducir que lo que decía era exagerado. Estos maestros no han roto con los malentendidos sobre el cuerpo; ni siquiera han alcanzado el primer fruto, entonces, ¿cómo puede este autor afirmar que son Arhats?

¿Cómo me atrevo a expresar esto públicamente? Porque todos ellos todavia están estancados al nivel de la conciencia. No han roto con los malentendidos sobre sí mismos y siguen apegados a los tres nudos. Lo que ellos enseñan y dicen en sus libros es mantener una mente despierta y hacer que esta mente que identifica las seis vijnana-objetivas se vuelva clara, y no se apegue a las seis vijnana-objetivas. No permiten que esta mente desaparezca, porque la utilizaran en el futuro para entrar sin pensamientos perturbados en el nirvana. Pero si uno puede entrar así en el nirvana, tendremos que cambiar los Tres precintos de dharma, que son lo siguiente: Todos los procesos de actuar, hablar y pensar son impermanentes, todo dharma en los Tres reinos está desprovisto de entidad real, y el nirvana es el estado de tranquilidad completa. Buda dice que el nirvana es el estado de tranquilidad completa , entonces si la mente que identifica puede acceder al nirvana, esto significaría que uno todavia puede observar e identificar en ésta, y por lo tanto el nivel de extinción del nirvana no sería tan alto como el de los "cuatro dhyanas y cuatro samadhis sin forma"; incluso en este último, uno puede identificar. Cuando hay observación e identificación, no es la tranquilidad absoluta.

Además, Buda dice que todo dharma en los Tres reinos está desprovisto de entidad real. Pero si ellos acceden al nirvana con la mente que identifica, entonces habría un "yo", ya que la gente común considera la mente que identifica como el "yo". Por otra parte, Buda dice que todos los procesos

de actuar, hablar y pensar son impermanentes; siempre que la mente que identifica exista, hay proceso de pensar. Incluso en el estado libre de todo pensamiento, la mente sigue funcionando. Muchas personas no son conscientes de que todos los procesos acarrean sufrimiento, porque cambian a cada instante; estas personas ignoran que el estado libre de todo pensamiento perturbado es un proceso que cambia a cada instante; en realidad, este es el agregado de la percepción. Incluso cuando los Arhats acceden al samadhi de extinción, aún no han roto completamente con el proceso de pensar del Manas; por lo tanto, cuando hay conciencia, también debe haber proceso de pensar. Cuando estas personas afirman que la mente que identifica puede acceder al nirvana, por supuesto este nirvana no puede ser el nirvana sin restos mencionado por Buda. .

Además, lo que esos maestros del budismo Theravada afirman significaría que el nirvana sin restos es dharma impermanente, ya que todavía hay proceso de pensar de la conciencia; esto no es en absoluto el nirvana del que habla Buda. Por lo tanto, lo que ese autor dice de los Arhats del sur del Océano Pacífico debe ser falso. Hoy en día, quizá en el sur del Océano Pacífico existan Arhats, no podemos estar seguros; porque no los hemos visto. Prefiero creer que existen, pero no debemos seguir ciegamente lo que otras personas afirman. Entonces, ambos Vehículos, Hinayana o Mahayana, no pueden contradecir los Tres precintos de dharma. Pensando en ello, todo el mundo se confunde con el más simple Camino de la liberación, ¡por no hablar del profundo Camino del bodhi!

Los lamaístas tibetanos siempre presumen de su maravilloso dharma. A menudo dicen : “El samsara y el nirvana son indivisibles”, pero confunden el verdadero significado de este principio. Creen que la meditación libre de pensamientos es el nirvana, y que cuando uno está en el estado libre de todo pensamiento, no hay diferencia entre el samsara y el nirvana. Si así fuera, sería demasiado fácil alcanzar el nirvana. Todos ustedes que aprenden el método de “Buddha Remembrance” (el recuerdo permanente de Buda) son capaces de pensar en Buda libre de pensamientos perturbados, así que, a partir de ahora, si eliminan este pensamiento puro de Buda, podrán alcanzar el estado libre de todo pensamiento, que es mucho más fácil de alcanzar que el del recuerdo permanente de Buda; por lo tanto, ya han alcanzado el nirvana, son todos Arhats. ¡Este nirvana es muy fácil de alcanzar ! No es, por lo tanto, ninguna sorpresa que muchos de los lamaístas tibetanos declaren que han conseguido el estado de la liberación y pueden salir de los Tres reinos.

Pero, por favor, pensemos con cuidado acerca de este tipo de nirvana: Cuando están practicando la meditación libre de todo pensamiento y hay ruido afuera, sus mentes lo reconocen claramente y se conectan con él, entonces ya no se trata del nirvana de tranquilidad completa, por lo que Buda debería cambiar sus enseñanzas acerca de éste. Quizá algunas personas piensan de la siguiente manera: Cuando entro en el estado samapatti del segundo dhyana, sólo se mantiene mi mente que identifica; no estoy en contacto con las cinco primeras vijnana-objetivas, y las cinco vijnanas correspondientes se extinguen; por lo tanto, alcanzo el nirvana de tranquilidad completa. En realidad, lo que dice Buda es que si la mente que identifica existe, entonces no puede tratarse de la tranquilidad completa, porque todavía la persona es consciente de su existencia. El Manas y la mente que identifica deben ser eliminados para poder hablar del nirvana de tranquilidad completa.

Los no-budistas no entienden qué es el nirvana, y aquellos rumoreados "Arhats", procedentes del sur del Océano Pacífico, no conocen el dharma budista, entonces, ¿cómo podemos llamarlos Arhats ? Si entran en el nirvana con la mente que identifica, esto quiere decir que no han roto con los malentendidos sobre sí mismos; todavía no han alcanzado el primer fruto ¿cómo pueden ser considerados Arhats ? En esta era del final del dharma budista, incluso estos "Arhats" confunden las enseñanzas básicas del Camino de la liberación, por no mencionar a los "Reyes del dharma" y "Budas vivientes" en el lamaísmo tibetano que persiguen dharma impermanente que lleva al samsara.

En el budismo de China y Taiwan, desde hace unos diez años, existen personas no-monásticas que pretenden haber alcanzado el tercer y cuarto fruto, pero cuando examinamos sus escritos, descubrimos que ni siquiera han alcanzado el primero. Lo que ellos enseñan es lo siguiente : "Cuando uno se despierta, está libre de todo pensamiento ¿cierto ? En ese momento, todavía no ha empezado a tener pensamientos perturbados; por lo tanto, su mente que identifica es la vijnana verdadera, la Verdadera Talidad. Si en este momento la reconoce y mantiene su mente libre de todo pensamiento, entonces está iluminado y ha logrado varios frutos". Estas personas se consideran Arhats y algunas veces usan este estado para afirmar que sus discípulos han alcanzado uno de los tres primeros frutos. Ni ellos mismos han roto aún con los malentendidos sobre sí mismos, e insisten en que la mente que identifica las seis vijnana-objetivas es dharma permanente e indestructible. Todavía no han logrado el primer fruto, ¿cómo pueden afirmar que otros han alcanzado varios frutos? Porque Buda dijo que esta mente libre de todo pensamiento es la conciencia basta del Reino de los vicios ; dado que ésto es conciencia, entonces es el "yo" de los no-budistas eternalistas. Todavía no han roto con

los malentendidos sobre sí mismos, entonces, ni siquiera pueden alcanzar el primer fruto, ni hablar entonces en convertirse en Arhats. En esta era del final del dharma budista, es difícil completar la cultivación del Camino de la liberación, realmente uno necesita un verdadero mentor para guiarlo, para explicarle clara y acertadamente los principios de este Camino. Una vez que ha comprendido realmente las teorías y contenidos del Camino de la liberación, entonces podrá acabar completamente con los malentendidos y el apego a sí mismo y romper con los tres nudos, convirtiéndose así en Srotapanna, e incluso convertirte en Arhat que ha conseguido romper con los cinco nudos superiores del cuarto fruto.

En el Vehículo Hinayana, el primer gol es romper con los malentendidos sobre sí mismo, y a continuación, poder romper con la visión confusa de uno mismo, de los principios y de las Tres Joyas. Esta última consiste en no tener dudas sobre el hecho que los malentendidos sobre uno mismo deben ser rotos; además, según dice Buda en el Sutra Agama, esta persona ya no tiene visión confusa sobre los maestros, es decir, puede juzgar con certeza si cualquier maestro ha roto o no con los malentendidos sobre sí mismo. Basta con escucharlos enseñar acerca del nirvana y del Camino de la liberación para darse cuenta, sin incertidumbre alguna, que este maestro aún no ha roto con los malentendidos sobre sí mismo.

Después de romper con los malentendidos sobre sí mismo y con la visión confusa de uno mismo, de los principios y de las Tres Joyas, no volverá a caer en la trampa de los malentendidos sobre los preceptos, que consisten en preceptos establecidos por maestros no-budistas, y que son, por ejemplo: si uno quiere llegar a ser Buda, tiene que tomar un baño durante tres horas todos los días, o tiene que permanecer sentado todos los días sin poder acostarse, o sólo debe comer frutas que caigan por sí solas del árbol y no cogerlas por sí mismo, etc…Todos estos preceptos están basados en pensamientos erróneos que se denominan "malentendidos sobre los preceptos". El Oyente del sonido que ha roto con los primeros dos nudos es capaz de romper con los malentendidos sobre los preceptos al entender lo siguiente: Los no-budistas no entienden los dos primeros nudos; en consecuencia, tienen pensamientos erróneos que les hacen establecer estos preceptos; además, el respeto o la violación de estos preceptos no tienen nada que ver con la liberación. La persona que ha roto con los dos primeros nudos eventualmente romperá también con los malentendidos sobre los preceptos. Al romper con los tres nudos, se convierte en Srotapanna.

El Srotapanna entiende claramente que para ser capaz de alcanzar el primer fruto, debe empezar por romper con los malentendidos sobre sí mismo, y no por tomar baños o consumir frutos que caigan por sí solos, ni permanecer sentado sin acostarse. Al alcanzar el primer fruto, se benefician parcialmente de la Liberación. Este nivel se denomina "estado de conocimiento suficiente." Entonces, el Srotapanna prosigue con su cultivación y trata de romper con sus deseos, ira e ignorancia; si consigue reducirlos, entonces alcanza el "estado de pocos deseos, ira e ignorancia". A continuación, si consigue romper con los cinco nudos inferiores, alcanza el "estado sin apego al Reino de los vicios", también conocido como el tercer fruto. Ahora tratará de romper con los cinco nudos superiores, es decir, que consisten en los más ínfimos trastornos de los Tres reinos. Una vez que lo ha conseguido, no necesita seguir reencarnándose dentro de los Tres reinos, rompiendo así con el ciclo de reencarnaciones. Por lo tanto, ha terminado de lograr el Camino de la cultivación, alcanzando así el "estado de liberación total" y se convierte en Ahrat. El Arhat también se conoce como : el "seguidor de la reglas" (porque no romperá con la reglas a propósito.) También se le denomina: el "aniquilador del ladrón" (porque ha matado al ladrón, el trastorno en que consiste la reencarnarción dentro de los Tres reinos). Por último, también se le conoce como: "recibidor de ofrendas", porque al poseer la categoría de Santo que ha salido de los Tres reinos, merece ofrendas de todos los seres y dioses celestiales. Este es el Camino de la liberación enseñado por el dharma Hinayana, el primer método del néctar en el budismo.

El Camino de la liberación es un punto en común tanto al Hinayana como al Mahayana. En consecuencia, los Bodhisattvas del Mahayana también deben aprender el Camino de la liberación; cuando alcanzan la iluminación—es decir, cuando rompen con la ignorancia sin comienzo, sus malentendidos sobre sí mismo se rompen automáticamente y al mismo tiempo, lo que significa que no van a considerar que la mente que identifica y la mente que decide son el "yo" permanente e indestructible. En el dharma Mahayana, los trastornos que trata de romper el Camino de la liberación se conocen como "ignorancia reflejada en cada pensamiento". De donde proviene esta ignorancia? Nace de los malentendidos sobre sí mismo. ¿Porqué es denominada así? Porque cuando uno se encuentra en un estado sin pensamientos perturbados, de repente surgirá un trastorno, que llevará esta persona al renacimiento y al ciclo de reencarnaciones.

En el budismo Mahayana, la ignorancia reflejada en cada pensamiento se divide en cuatro tipos de trastornos residentes. El primero consiste en "los malentendidos sobre uno mismo". Esto se debe a pensamientos erróneos:

La persona malentiende que la mente que identifica las seis vijnana-objetivas es el "yo" permanente e indestructible, se agarra a esta vista errónea y permanece en este malentendido, en este terreno.

El segundo tipo de trastorno es "la residencia en los deseos por el Reino de los vicios". La persona tiene deseos por los cinco placeres del Reino de los vicios (la riqueza, el sexo, la fama, la gula y demasiado sueño) o por las cinco vijnana-objetivas (forma, oído, olfato, gusto y tacto). Entre estos deseos, el mayor es el sexo. El tercer tipo de trastorno es "la residencia en los deseos por el Reino de las formas". La persona tiene deseos por los diferentes estados en el Reino de las formas, estados de meditación, estados de poderes sobrenaturales y otro dharma impermanente.

El cuarto tipo de trastorno es "la residencia en los deseos por el Reino sin formas", que también es denominado "la residencia en el deseo por la existencia en el Reino sin formas". ¿Qué significa "existencia" en este contexto? Desde tiempos antiguos, muchas personas han alcanzado el estado de "cuatro dhyanas y ocho samadhis", pero aún no son capaces de salir del ciclo de reencarnaciones debido a esta "existencia". ¿Qué existencia? Cuando uno ha eliminado todo tipo de pensamiento basto y sútil en el estado de "cuatro samadhis sin formas", lo que permanece es la mente que identifica las seis vijnanas-objetivas, sútil y libre de pensamiento; en esto consiste la existencia en el Reino sin formas. Dado que la persona se apega a este "yo", mente que identifica las seis vijnana-objetivas, no está dispuesto a abandonar o eliminar este "yo", entonces no puede alcanzar el nirvana, no puede salir del ciclo de reencarnaciones dentro de los Tres reinos. Si la persona realmente posee sabiduría, después de oír este principio de un verdadero maestro, creerlo y practicarlo, entonces podrá romper con "el deseo por la existencia en el Reino sin formas", convirtiéndose así en un "Arhat sin los cuatro dhyanas", y cuando su vida termine, no se apegará más a sí mismo y podrá alcanzar el nirvana sin restos. La eliminación de la residencia en estos cuatro tipos de trastornos es el contenido del Camino de la liberación en el budismo Mayahana. La persona se convierte en un "Bodhisattva que no tiene nada más que aprender en el Camino de la liberación".

¿Qué significa Camino del bodhi propio del budismo Mahayana? Consiste en un proceso de buscar la Tathagatagarbha, o estudiar los sutras y reflexionar de modo profundo y acertado, para poder descubrir la realidad acerca el Reino de dharma de todos los seres sensibles en todo lugar y tiempo, la octava vijnana, la Tathagatagarbha. El descubrimiento de la Tathagatagar-

bha generará la sabiduría del prajna, incluso el prajna de las semillas. Esto no lo entienden los Santos del Vehículo Hinayana que no están dispuestos a practicar el budismo Mahayana.

El aprendizaje y la práctica del Camino del bodhi están basados en el descubrimiento de la Tathagatagarbha y en la visión de la naturaleza del Buda. El Arhat que ha roto con los malentendidos y el apego a sí mismo y ha alcanzado el nirvana con restos, algún día se hará esta pregunta: "Ya he roto con los malentendidos y el apego a mí mismo y he alcanzado el nirvana con restos, cuando mi vida termine alcanzaré el nirvana sin restos. En ese momento, dado que no se trata de mi mente que identifica ni de mi mente que decide quién entra y reside en el nirvana, entonces no habrá proceso de pensar, no habrá un 'yo', no habrá observación ni identificación. No existiré más. En la realidad no habrá un 'yo'. Dado que todo será extinguido y no habrá nada, ¿no será esto un vacío de extinción? ¿No sería lo mismo que el estado de los no-budistas nihilistas?" Pensando en esto, el Arhat siente que hay un gran problema; ¿cómo puede ser que aprender el budismo y alcanzar el nirvana termine en la extinción? Entonces preguntará a Buda.

Después de su pregunta, Buda le explicará: "En el nombre-forma, el nombre se refiere a los agregados de sensacion, de identificación, del proceso de actuar, hablar y pensar, y de las siete primeras vijnanas. Estas siete vijananas son: la visión, el oído, el olfato, el gusto, el tacto, la conciencia y el Manas. Cuando uno alcanza el nirvana sin restos, estas siete vijananas, junto a las cinco vijnana-raíces y las seis vijnana-objetivas, serán todas eliminadas. Los dieciocho reinos serán todos eliminados, el nombre-forma será eliminado. Pero después de la eliminación del nombre-forma, no habrá vacío de extinción, la Tathagatagarbha existirá por sí sola para siempre. La Tathagatagarbha nunca identifica las seis vijnana-objetivas , nunca pondera, nunca se preocupa, nunca está apegada a ningún dharma, solo existe así, en tranquilidad completa, sin "yo", y sin proceso de actuar, pensar ni hablar; se llama el nirvana sin restos. Entonces, este nirvana no es el vacío de extinción." Después de oír la explicación de Buda, el Ahrat entenderá qué es el nirvana y se sentirá aliviado.

Sin embargo, algunos monjes todavía no se han impregnado suficientemente del dharma y no entienden este principio. Entonces tienen pensamientos erróneos y malentendidos. Por ejemplo, el Sutra Agama dice: El monje Yamaka un día discutió acerca del dharma con otros monjes y mantuvo la siguiente opinión: "Por todo lo que sé, los monjes Ahrats después de alcanzar

el nirvana llegan a un estado de vacío absoluto, es el vacío de todo dharma". Los otros monjes no estaban de acuerdo con esto, porque habían oído las explicaciones de Buda (el Honorable del Mundo) y del Venerable Sariputra acerca de que el nirvana no es equivalente al vacío nihilista, entonces le aconsejaron: "No diga eso, decirlo significaría calumniar al Honorable del Mundo, y eso no estaría bien". Pero el monje Yamaka no quería cambiar y reafirmaba su opinión muchas veces.

Los otros monjes no tuvieron más remedio que ir al Venerable Sariputra para quejarse; el Venerable Sariputra fue a buscar al monje Yamaka y le preguntó: "¿Ha dicho esto hace un rato?" El monje Yamaka respondió "¡Sí! Y lo mantengo". Entonces el Venerable Sariputra recurrió a contrapreguntarle para que entendiese que dentro del vacío de los cinco agregados y los dieciocho reinos existe una vijnana que no es vacío. Entonces el nirvana no equivale al vacío nihilista; no hay vacío absoluto de dharma. A partir de esto, Yamaka empezó a observar y comprobar estas enseñanzas en la vida diaria, y luego se convirtió en un Ahrat que rompió con los malentendidos y al apego a sí mismo; como ustedes pueden ver, la persona que calumnió al dharma, sorprendentemente se transformó en Ahrat. Esto es debido a que en sus vidas pasadas acumuló méritos a través del dharma del Oyente del sonido y por eso, en esta vida, después de convertirse en monje y beneficiarse de enseñanzas personalizadas y adaptadas, pudo entender que el nirvana no es el vacío nihilista, no es ni vacío ni existencia en los tres Reinos, sino que se trata del Camino del medio.

Una vez que sabe esto, la Tathagatagarbha sigue siendo solo un término budista para él. Él sabe que el Manas es la séptima vijnana, la raíz sin forma, es una mente; además, hay una octava vijnana, la Tathagatagarbha. Esta octava vijnana nunca desaparecerá, es permanente, pero ¿dónde está? Todavía no lo sabe. Si lo supiera, sería un Bodhisattva y no alcanzaría el nirvana sin restos. Había Ahrats que poseían la raíz de Bodhisattva, lo llevaban en la sangre, tenían una gran compasión y querían entender la realidad acerca del Reino del dharma. Entonces fueron a ver a Buda que les enseñó el prajna, la realidad de la vida.

El Maestro Yin Shun dijo: "El prajna es acerca del vacío absoluto de todo dharma. La propiedad de todo dharma es vacío, y solo hay terminos." Para él, el prajna consiste en explicar que todo dharma en este mundo está vacío, los cinco agregados y los dieciocho reinos están ambos vacíos, incluyendo el dharma enseñado por todos Budas, también se encuentra vacío y sin enti-

dad real, son solo términos establecidos; todo es extinción, todo dharma "es dependiente de condiciones y tiene una propiedad de vacío", todo está vacío. Si esto pudiera considerarse dharma budista, entonces éstos serían discursos sin sustancia que sólo contiene términos. Él no entiende el budismo, tales declaraciones no pueden ser aceptadas; estas enseñanzas y juicios son absurdos. Pero hay gente que los cree y los acepta… ¡qué extraño!

La razón por la cual el Maestro Yin Shun cometió tan graves errores es porque desde el principio creyó erróneamente en los malentendidos de la Secta Prasangika Madhyamika del lamaísmo tibetano. Fue seducido por las enseñanzas de Chandrakirti, Ye-she-sde y Shantideva en la India antigua, y de Atisha, Tsongkhapa y Tuken en el lamaísmo tibetano. Estas personas no entienden el budismo original; dado que el Sutra Agama no ha hablado explícitamente de la séptima y octava vijnanas, ellos creyeron que los seres sensibles únicamente poseen las seis primeras vijnanas; por lo tanto utilizaron estos entendimientos y puntos de vista erróneos como base de su estudio, llegando a conclusiones absurdas que calumnian al prajna como el vacío absoluto de todo dharma, con propiedad de vacío y solo tiene apariencia de términos; esto es ridículo! En realidad, el Sutra Mahaprajnaparamita nos ha enseñado que existe una vijnana de Bodhittsava denominada "vijnana sin preocupaciones" o "vijnana sin aspecto de mente". El Sutra Astasahasrika Prajnaparamita dice que existe una vijnana descubierta por los Bodhisattvas, que se denomina "vijnana que no es mente". Buda enseña el prajna basándose en las propiedades de esta vijnana de la realidad; todo el dharma contenido en el prajna es acerca de esta vijnana. Ésta es dharma con una entidad real, que ni surge ni cesa, con propiedades que corresponden a las ocho negaciones[21] del Camino del medio. No tiene "propiedad de vacío con solo términos", sino que es desprovista de existencia en los tres Reinos. ¿Cómo puede uno enseñar el prajna sin hablar del sujeto de los sutras del prajna, la vijnana de la realidad? Lo que el prajna intenta de enseñar, no es lo siguiente: "La propiedad de todo dharma es vacío, y solo hay términos", sino que es acerca de la vijnana real, la octava vijnana con las propiedades del Camino del medio.

¿Por qué esta vijnana de Bodhitsattva se denomina "vijnana sin preocupaciones"? Antes de hablar de esta vijnana, vamos a hablar de la mente de los seres comunes. Esta mente siempre se encuentra pensando acerca de esto o aquello, durante todo el día está pensando acerca de diferentes cosas, no puede dejar de pensar. Pero la vijnana descubierta por los Bodhisattvas según los sutras del prajna no se preocupa por los cinco placeres del Reino de los vicios, ni se preocupa por ningún dharma del Reino de las formas ni del Reino sin formas. Tampoco quiere salir de los tres Reinos, porque ya es

innatamente el nirvana. Nunca se ha preocupado por ningún dharma, y es por ello que se la denomina "vijnana sin preocupaciones". Solamente los Bodhisattvas pueden descubrirla; los Oyentes del sonido que se niegan a practicar el budismo Mahayana no pueden descubrirla. El tema principal de los sutras del prajna trata acerca de las propiedades del Camino del medio. Buda dice que después de descubrirla, los Bodhisattvas experiencian las propiedades del Camino del medio, y al mismo tiempo observan que la propiedad de todo dharma de los cinco agregados, doce esferas y dieciocho reinos (CADEDR) es vacío. Por el contrario, lo que mantenía el Maestro Yin Shun era: negar la existencia de la "vijnana sin preocupaciones", y decir que todo dharma es vacío, que todo dharma "nace de condiciones y tiene naturaleza vacía". Él usó sus malentendidos para juzgar equivocadamente que el Sutra Mahaprajnaparamita principalmente enseña que "la propiedad de todo dharma es vacío, y sólo hay terminos." Esto es sacar un principio fuera de su contexto; no se trata del dharma budista verdadero.

Además, el Sutra Mahaprajnaparamita dice que esta vijnana de la realidad se llama "vijnana sin aspecto de mente". No es como la mente conocida por los seres comunes, que posee diferentes aspectos, puede identificar las seis vijnana-objetivas, puede pensar, puede decidir de todo. La "vijnana sin aspecto de mente" descubierta por los Bodhisattvas se mantiene al margen de las funciones de identificar las seis vijnana-objetivas, nunca tiene pensamientos perturbados, nunca reflexiona acerca de ningún dharma, nunca decide; por lo tanto, es denominada "vijnana sin aspecto de mente". Los Bodhisattvas se basan en las propiedades del Camino del medio de esta vijnana para decir que todo dharma de los CADEDR es vacío. Pero esta vijnana sin preocupaciones, esta vijnana que no es mente, esta vijnana sin aspecto de mente existe realmente; Buda se basa en ella para sus enseñanzas del Sutra Mahaprajnaparamita.

En el Sutra Mahaprajnaparamita, Buda dice: "En los ¿CADEDR, no hay entidad real, no hay vida eterna, no hay seres sensibles permanentes, no hay entidad immortal. Esto significa que los ¿CADEDR están desprovistos de entidad real e indestructible. Por ello, se dice que la propiedad de todo dharma en los ¿CADEDR es vacío. Pero la existencia, el nacimiento y la desaparición de los ¿CADEDR depende de esta vijnana que no es vacío y que se encuentra desprovista de existencia dentro de los tres Reinos. Por eso, el prajna de todo dharma vacío no es ni vacío ni existencia, no es nihilista ni permanente, no nace ni desaparece, no viene ni va, y no es idéntico ni diferente de los cinco agregados". Esta explicación del Camino del medio es lo que Buda dice acerca del prajna en el Sutra Mahaprajnaparamita y el Sutra

Astasahasrika Prajnaparamita. El prajna trata acerca del dharma real y no sólo del dharma vacío e irreal de los ¿CADEDR?. ¿Cómo puede el Maestro Yin Shun usar dharma irreal para sentenciar que el prajna consiste en decir que "la propiedad de todo dharma es vacío, y sólo hay términos"?

En las cien mil estrofas del Sutra Astasahasrika Prajnaparamita, se dice que la vijnana de la realidad descubierta por los Bodhisattvas es la "vijnana que no es mente". Se basa en esta vijnana que no es idéntica ni diferente de los cinco agregados, que no es nihilista ni permanente, que no nace ni desaparece, que no aumenta ni disminuye, que no es sucia ni limpia, que no viene ni va, para explicar que los CADEDR son impermanentes, acarrean sufrimiento, son vacío, y se encuentran desprovistos de entidad real. Se basa en esta vijnana real para explicar el prajna. Entonces, el prajna se basa en la Tathagatagarbha para decir que todo dharma es vacío. No debemos hacer lo que el Maestro Yin Shun hizo, que es suprimir esta condición y decir que todo dharma de los CADEDR es vacío. Si no, el tema principal del Sutra Mahaprajnaparamita sería tergiversado y se convertiría en "teoría sin causa", en "teoría del conejo sin cuernos", en enseñanzas nihilistas que consistirían realmente en lo que el Maestro Yin Shun dijo: "La propiedad de todo dharma es vacío, y sólo hay términos".

Los pensamientos del Maestro Yin Shun consisten en "la teoría sin causa", basada erróneamente en insistir en que todo es vacío; esta teoría se denomina también "teoría del conejo sin cuernos", mencionada hace mucho tiempo en el Sutra Lankavatara. Por ejemplo, una vez que uno ha visto que el toro tiene cuernos, se dará cuenta de que el conejo no los tiene; en otras palabras, el concepto del "conejo sin cuernos" depende de la idea de que "el toro sí tiene". De la misma manera, el pensamiento de que "todo dharma es vacío" depende de la idea de que "existen los cinco agregados y dieciocho reinos". Si no hubiesen cinco agregados y dieciocho reinos, no existirían la idea y la teoría de que "todo dharma en los cinco agregados y dieciocho reinos es vacío", y por lo tanto, "todo dharma es vacío" es dharma irreal, no es la realidad. Hoy en día, hay maestros en el budismo esotérico y el lamaísmo tibetano que pertenecen a la Secta Prasangika Madhyamika (como el Dalai Lama, el Maestro Yin Shun y sus discípulos, etc…); ellos dicen que el prajna real consiste en creer que todo dharma es vacío. Son como la gente que insiste en que "el conejo sin cuernos" es la verdad, pero en realidad es solo un concepto que nace de otro.

Cuando uno se basa en el hecho de que "todo dharma de los CADEDR es

impermanente y sin entidad real" para decir que "todo dharma es vacío", esto es una verdad mundial suprema, la sabiduría de este mundo no puede contradecirlo. Sin embargo, en el budismo, se dice que esto es dharma irreal, no es el Camino del medio, la realidad. Una persona que no posee el prajna de semillas del camino no sabe cómo contradecir el dharma irreal del Maestro Yin Shun acerca del "conejo sin cuernos", porque este dharma es una verdad mundial suprema, y la gente común, incluso los Arhats, no son capaces de contradecirlo. Pero los Bodhisattvas con prajna de semillas del camino pueden decir que no es la realidad . Pueden referirse al contenido del Sutra Mahaprajnaparamita acerca de la "vijnana sin preocupaciones, la vijnana que no es mente, la vijnana de los Bodhisattvas, la vijnana que no reside en ningún lugar y la vijnana sin aspecto de mente", para demostrar que Buda realmente se basa en esta vijnana de la realidad para decir que la propiedad de todo dharma en los CADEDR es vacío, porque en los CADEDR, todo dharma es impermanente y desprovisto de entidad real, no hay vida eterna ni seres sensibles permanentes. Estos Bodhisattvas pueden decir al Maestro Yin Shun y al Dalai Lama, etc…: "La idea de que todo dharma es vacío depende del concepto de que existen los CADEDR. Entonces, el sujeto del que depende la idea de que todo dharma es vacío son los CADEDR; pero éstos últimos son impermanentes e irreales, y por lo tanto, la declaración de que todo dharma es vacío es también dharma impermanente e irreal. Es como el hecho de que el dharma "conejo sin cuernos" depende del dharma "toro con cuernos", y este último es dharma impermanente e irreal, entonces el dharma "conejo sin cuernos" tiene que ser también dharma impermanente e irreal. Sus declaraciones de que "todo dharma es vacío", hechas sin tener en cuenta la Tathagatagarbha, vijnana de la realidad, por supuesto consisten en dharma irreal. Son declaraciones que se desvían de la verdad fundamental, no tienen en cuenta "la causa del Reino de dharma", y no es el dharma budista verdadero". Con esto, los Bodhisattvas pueden desmentir estos conceptos distorsionados de "la teoría sin causa" encontrados en el budismo.

Hace tres años, cuando publicamos The real Tathagatagarbha, mandé una copia por correo certificado al Maestro Yin Shun. Hice lo mismo al publicar Exposition on the Lankavatara Sutra, pero hasta hoy aún no hemos visto que haya rectificado sus errores, ni tampoco ha defendido sus puntos de vista. Hay personas que me calumnian en internet para defender a los maestros sobre los que yo he hecho comentarios: "Estos maestros no le responden porque tienen buenas maneras, no sea orgulloso". Pero, en realidad, el Maestro Yin Shun es alguien que valora el debate del dharma. Hay una persona llamada Ching-Chi Chung que escribió una carta publicada en una columna del periódico "Independance Post", en la que criticaba el dharma

de Yin Shun irónicamente. Inmediatamente el Maestro Yin Shun y sus discípulos replicaron en la misma columna siete días después (dicha columna es dominical). Las críticas de Ching-Chi Chung no estaban organizadas como las mías, y la respuesta del Maestro Yin Shun fue inmediata. Pero nosotros hemos criticado organizadamente su dharma, incluso oficialmente en libros; de esto hace ya tres o cuatro años y todavía no hemos visto su reacción, lo que quiere decir que, en realidad, ya saben desde hace mucho tiempo que su dharma tiene errores, pero no saben como justificarlos…, como resolverlos.

Es por eso que si uno quiere descubrir y conocer realmente el prajna, primero tiene que descubrir su Tathagatagarbha. Si esta vijnana de la realidad no existiera en el Reino de dharma, entonces el nirvana de la liberación en el budismo Hinayana sería el vacío nihilista, todo el dharma mencionado en el prajna Mahayana tendría "propiedad de vacío y sería sólo términos", todo el dharma de este mundo surgiría sin causa, no necesitaría la Tathagatagarbha que contiene las semillas de vidas pasadas y que nos da vida. Si no hubiera Bodhisattvas en este mundo, no habría nadie para desenmascarar sus malentendidos acerca del prajna, pero si hay Bodhisattvas que han descubierto la Tathagatagarbha, este tipo de malentendido basado en "la teoría sin causa" será desmentido y no podrá mantenerse en pie. Entonces, si uno quiere descubrir el prajna, tiene que descubrir primero la Tathagatagarbha, y ya no necesitará que otros le expliquen el Sutra Mahaprajnaparamita, será capaz de entenderlo por sí mismo. En ese momento, descubrirá que hace tiempo Buda ya nos lo había explicado claramente. Se preguntará:"¿Cómo es posible que yo no lo entendiera antes?"

Una vez que uno ha descubierto la Tathagatagarbha y asimilado el Sutra Mahaprajnaparamita, ya ha descubierto y entiende la realidad, entonces puede progresivamente dominar el prajna de aspecto específico y será capaz de aprender el prajna de semillas. El prajna de todas las semillas consiste en todo el dharma acerca de nuestras ocho vijnanas, ¿cómo funcionan y como cooperan? Tiene que aprender y practicar todo esto. Nuestra "Asociación de practicantes de la verdadera iluminación" tiene un dharani mantra que cubre el prajna de todas las semillas. Si a partir de la séptima estancia, alcanzada con el descubrimiento de la Tathagatagarbha, uno practica el prajna de aspecto específico y el prajna de semillas, entonces podrá progresivamente entrar en el primer, segundo, tercer, cuarto, quinto terreno, etc…Ahora estamos imprimiendo Mastery of School Tenets and Eloquence; este libro tiene un slogan: "The Way to Buddhahood" ("El camino hacia la budeidad"). Contiene el verdadero dharma para llegar a la budeidad. El Maestro Yin Shun también tiene un libro con el mismo título, pero su contenido está basado

sobre "la teoría sin causa", "la teoría del conejo sin cuernos" de la Secta Prasangika Madhyamika del lamaísmo tibetano. No se trata del verdadero dharma budista.

Una vez que uno ha descubierto personalmente y dominado los entendimientos y puntos de vista correctos y la verdad acerca del Camino del bodhi y del de la liberación, ya habrá entendido claramente el contenido y las distintas fases del dharma budista. A partir de entonces, podrá conectar las diferentes partes del dharma. Hay un dicho taiwanés que dice: "Una vez que entiendes un principio, dominas diez mil". Esto es una buena imagen de las funciones y beneficios obtenidos al descubrir personalmente el dharma budista. Una vez que uno haya descubierto el dharma budista, podrá enseñar al publico, de acuerdo con el significado verdadero enseñado por Buda, acerca de estos dos caminos principales. Sólo tal enseñanza del dharma podrá ser denominada realmente "enseñanza bondadosa del néctar".

Si a ustedes alguien les propone llevarlos a Nankang en Taoyuan para pedir el néctar al "Buda viviente" Xiraogendeng, entonces le podrán decir: "Ese néctar es solamente el néctar del mundo humano. Nosotros, en la "Asociación de practicantes de la verdadera iluminación" ya hemos descubierto el verdadero método del néctar, que es el verdadero néctar supra-mundano. ¿Por qué razón comería el néctar del mundo humano? Ni siquiera sabemos si su néctar proviene del arte de la antigua magia china; sin una evaluación de la Asociación de los magos ¿cómo podemos estar seguros de que no se trata de magia?"

Ahora ya sabemos acerca del néctar del mundo humano, del néctar de las sectas, y también del dharma budista verdadero. A partir de ahora, si su pareja demuestra interés por practicar el lamaísmo tibetano, entonces ustedes deben decirle: "¡No consiento que vayas! Si vas, terminarás practicando el Tantra de copulación; además, tendrás que comer el néctar de las sectas y hacer ofrendas al gurú. Entonces perderás dinero y tendrás sexo extramatrimonial, y con esto último, romperás con los Principios de Bodhisattva. Realmente no merece la pena; es mejor que no vayas".

Hace unos treinta años, había un gurú femenino del lamaísmo tibetano que tenía más de diez centros de cultivación en los Estados Unidos. Se dice que contrajo SIDA enseñando el Tantra de copulación; ya no podía seguir enseñando su dharma, porque todo el mundo temía ser contagiado por ella.

Dentro de un año, todos sus centros cerraron. La clave del lamaísmo tibetano es la práctica del Tantra de copulación en la etapa final, el método que permite el logro de la budeidad dentro de una vida. Si los discípulos no pueden practicarlo con el gurú, entonces, ¿quién aprenderá el lamaísmotibetano con este gurú? Pero este método no es el dharma budista, no lleva a la budeidad; además, hace que la persona rompa con los Principios y posiblemente contraiga SIDA. Deben tener mucho cuidado si su pareja es atractiva y está interesada en practicar el lamaísmo tibetano; si el gurú se interesa por ellas, les haría practicar el Tantra de copulación, quizá contraigan SIDA, lo lleven a casa y se lo contagien. Entonces, sería una desgracia para toda la familia.

En el budismo de hoy en día, existen dos amenazas principales. La primera es el lamaísmo tibetano; su mayor problema es que convierte el budismo en una práctica no-budista y eternalista. La segunda amenza son los malentendidos de la Secta Prasangika Madhyamika, defendidos por el Maestro Yin Shun y el Dalai Lama a través de "la teoría sin causa" y la tergiversación del dharma budista. Estas dos amenazas tienen su raíz en el lamaísmo tibetano, entonces este último es la raíz de la destrucción del budismo.

El propio Maestro Yin Shun admitió que cuando tenía treinta años, entró en contacto y creyó en la Secta vacía del lamaísmo tibetano. La Secta vacía de la que habló se trata de la Secta Prasangika Madhyamika. Sus concepciones provienen del "Bodhisattva" Chandrakirti en la India antigua (llamar a esta persona "Bodhisattva" es ridículo). Él escribió Supplement to (Nagarjuna's) "Treatise on the Middle Way" (tambien llamado Madhyamakāvatāra), en el que negaba la existencia de las séptima y octava vijnanas. Entonces en el dharma que enseña sólo hay diecisiete reinos porque falta el Manas. El Manas es una mente, no es un órgano, no es el cerebro que dicen algunos. ¿Cómo puede ser llamada su concepción "la teoría de entrada en el Camino del medio"? Debería ser llamada teoría de entrada al lado, porque todo lo que dice consiste en contenido de naturaleza nihilista.

Con el tiempo, sus malentendidos fueron extendidos por Atisha en el Tibet, y después fueron propagados activamente por el fundador de la Secta amarilla del lamaísmo tibetano llamado Tsongkhapa. En su comentario sobre el libro de Chandrakirti mencionado previamente y llamado Illumination of the True Thought, Extensive Explanation of (Chandrakirti's) 'Supplement to (Nagarjuna's) "Treatise on the Middle Way"', Tsongkhapa hizo muchas referencias a los sutras, distorsionando los significados reales de los sutras para apoyar los malentendidos de la Secta Prasangika Madhyamika, haciendo

creer a la gente que esto es lo que dijo Buda. Ademas, negaba rotundamente la existencia de las séptima y octava vijnanas; en realidad, la razón por la que las negaba era porque no pudo descubrir la octava vijnana y temía que otras personas pensaran que no estaba iluminado, entonces copió el ejemplo de Chandrakirti para negarlo. Esto resulta en la teoría sin causa. Tsongkhapa se convirtió así en una persona que calumnia la "matriz de los Bodhisattvas" y que no es apta para la budeidad, porque ha roto con todas las raíces beneficiosas. En el lamaísmo tibetano, hay muchos maestros de las Sectas roja, blanca y Sakyapa, que saben que las concepciones Prasangika Madhyamika de la Secta amarilla consisten en teoria nihilista. Pero dado que la Secta amarilla controla el poder político y religioso en el Tibet, entonces ellos no se atrevieron a decirlo públicamente. Sin embargo, ahora sí se atreven a decirlo, porque el "Rey del dharma" de la Secta amarilla con su poder político ya han sido expulsados del Tibet.

Tengo pruebas cuando digo que el Maestro Yin Shun fue influenciado por la concepciones Prasangika Madhyamika de la Secta vacía tibetana. En su Miao Yun Collection, hay un volumen llamado"Zhong Guan Jin Lun"; en el prólogo, él mismo admitió esta influencia y ponderó vigorosamente la secta Prasangika Madhyamika, diciendo que ésta es el orgullo del Tibet. Después de estudiar el dharma budista con los malentendidos Prasangika Madhyamika durante alrededor de sesenta o setenta años, terminó siguiendo la teoría sin causa de naturaleza nihilista; si piensas en ello, es muy triste. Debido a estas dos razones, digo que los riesgos más grandes del budismo hoy en día son por una parte los malentendidos Prasangika Madhyamika del lamaísmo tibetano, y por otra parte, los pensamientos eternalistas y la veneración a los fantasmas en el lamaísmo tibetano. En conclusión, el principal culpable es el lamaísmo tibetano.

Ahora si queremos devolver el dharma budista al enseñado por Buda en su estado original, tenemos que corregir muchos malentendidos dentro del lamaísmo tibetano, porque el lamaísmo tibetano ya se infiltró dentro del budismo esotérico y ha echado raíces en éste. Ya hay mucha gente que cree y acepta estos malentendidos y confía plenamente en que ésto es el dharma budista. Si no lo aclaramos, vamos a ver cómo la historia se repite al igual que pasó en India cuando "el florecimiento del lamaísmo tibetano se acompañó de la decadencia del budismo verdadero". Si podemos explicar a la gente los malentendidos del lamaísmo tibetano, devolver el budismo a su estado original y puro, y hacer que el dharma budista vuelva progresivamente al estado que tenía cuando Buda vivía en este mundo, entonces el Camino de la liberación y el del bodhi podrán beneficiar realmente a la gente

aficionada, y el budismo podrá renacer.

El renacimiento del budismo dependerá de cada uno de nosotros; debemos hacerlo paso a paso. Debido a la situación actual, nadie puede hacerlo, sólo nosotros tenemos la capacidad, porque ya estamos familiarizados con los dos grandes defectos del lamaísmo tibetano: la creencia en los malentendidos Prasangika Madhyamika por una parte, y el carácter eternalista y la veneración a los fantasmas por otra. La naturaleza eternalista se refiere al pensamiento eternalista de la Secta Prasangika Madhyamika del lamaísmo tibetano. La veneración a los fantasmas se refiere a la busqueda de lo oculto y a los actos extraños (la búsqueda de muchos métodos extraños no-budistas y su integración al budismo). Los malentendidos Prasangika Madhyamika se refieren al dharma y la concepcion nihilista (conejo sin cuernos, teoría sin causa). Sólo nosotros estamos familiarizados con todos estos grandes defectos, y sólo nosotros podemos rectificarlos. Si no lo hacemos, estaremos en deuda con Buda.

Entre los muchos defectos del lamaísmo tibetano, el mayor problema es la busqueda de lo oculto y de actos extraños. Los lamaístas tibetanos integran muchas practicas extrañas no-budistas, convirtiéndolas en un método de cultivación propio del lamaísmo tibetano. Además, elevan su lamaísmo como método supremo en el budismo, y se burlan de que el budismo esotérico no posee este conveniente método que permite el logro de la budeidad dentro de una vida. Tal desprecio por el budismo esotérico es comparable al de un curandero que se burla de la práctica del doctor licenciado del palacio. También el lamaísmo tibetano presume de su dharma no-budista y no es consciente de sus errores, e incluso se burla de que los Bodhisattvas no practican el dharma supremo. En la dinastía Pala de la India antigua, el budismo Mahayana, durante su última etapa y antes de ser eliminado con maniobras militares, tan solo tenía apariencia de budismo, ya que doscientos años antes, fue eliminado y reemplazado completamente por el lamaísmo tibetano. En realidad, el lamaísmo tibetano no es el budismo, pero los investigadores académicos mayoritariamente ignoran este hecho y creen que el budismo fue eliminado a consecuencia de una guerra.

Los rituales para pedir el néctar son una práctica no-budista que fue integrada al lamaísmo tibetano. También los lamaístas tibetanos incorporaron la práctica de copulación del Tantrismo perteneciente al hinduismo. Además pretenden que, los rituales y mantras para obtener la bendicion de los dioses protectores de dharma, permiten el logro rápido de la budeidad. A continua-

ción, elevan a un dios protector del dharma como un "Buda vajradhara". Acto seguido, toman prestado el nombre de Buda Mahavairocana en el Sutra Avatamsaka para decir que su dharma proviene de este Buda; ademas, crearon el Tantra Mahavairocana, lo propagaron ampliamente, y dijeron que este sutra fue enseñado por Buda Sakyamuni. Las futuras generaciones no fueron capaces de juzgar esto e integraron este falso sutra al Tripitaka. De esta manera, la práctica de copulación del Tantrismo no-budista, con sus sucios y lascivos métodos y malentendidos, se infiltraron oficialmente en el budismo. Esto es una vergüenza para el budismo y una desgracia para los budistas.

La última tierra pura del budismo hoy en día es Taiwan. Desde el punto de vista del dharma mundano, su tierra no es preciosa, pero su gente lo es, porque los Taiwaneses son muy trabajadores—por lo menos, anteriormente, lo eran; entonces, se dice que Taiwan es una tierra preciosa. Además, Taiwan posee el dharma budista verdadero supremo que puede ayudarnos a cultivar y alcanzar frutos del Camino de la liberación y también del Camino del bodhi, por ello Taiwan es aún considerada una tierra preciosa.

En la India antigua, el lamaísmo tibetano no dejó de absorver el dharma no-budista para fortalecer su influencia y absorver recursos budistas; entonces, utilizaron estos recursos budistas para cambiar abiertamente la esencia del budismo pacífico en enseñanzas no-budistas—destruyendo el budismo desde su esencia. El budismo verdadero en la India antigua fue de este modo destruido en su esencia por el lamaísmo tibetano. En nuestras vidas pasadas, en el sur de India, queríamos coexistir pacíficamente con el lamaísmo tibetano y defender lo correcto sin destruir lo incorrecto, pero dado que los seres sensibles no se daban cuenta de la esencia del lamaísmo tibetano, el budismo verdadero finalmente fue extinguido. En nuestras vidas pasadas en el Tibet, aún defendíamos lo correcto, pero no pudimos destruir lo incorrecto abiertamente, solo pudimos hacerlo en privado. Sin imbargo, la Sectas amarilla y Sakyapa no permitieron nuestra existencia; finalmente, el Quinto Dalai Lama usó su poder político y nos eliminó, bajo la sombra de la sectas Sakyapa y Dabu. Finalmente prevaleció el karma de los tibetanos.

Hoy en día, durante la propagación del dharma en Taiwán, encontramos el lamaísmo tibetano une vez más al igual que en el pasado, pero ahora la situación es algo diferente. El nivel de conocimiento de los discípulos taiwaneses es superior al de los discípulos en las vidas pasadas, y la información es más accesible; en consecuencia, el lamaísmo tibetano no puede esconder sus ac-

tos tan fácilmente. Es la mejor oportunidad para propagar los entendimientos y puntos de vista justos del dharma verdadero rápidamente; tenemos que aprovechar esta oportunidad.

Hoy en día, tenemos la suerte de encontrar los verdaderos Caminos de la liberación y del bodhi. Las Tres Joyas del budismo nos dejaron estos maravillosos y supremos métodos para que podamos lograr frutos de cultivacion en estos dos caminos principales; sus meritos son infinitamente grandes, entonces tenemos que saber apreciarlos y resarcirlos. ¡Pero no es fácil hacerlo! Esto acarrea lograr la iluminación.

Una vez pregunté a algunos compañeros: "Si pudieran elegir entre dos cosas, una diez millones de dólares de EEUU, la otra es la iluminación (que no incluye ver la naturaleza de Buda), ¿Cuál eligirían?" Yo creo que todos eligirían la iluminación, yo también. Pero quizá el 80% o 90% de la gente de afuera eligiría los diez millones de dólares, tal vez pensando: "¿Cómo puedo estar seguro de que el método de la iluminación que usted enseña es real o falso? Incluso si realmente llego a la iluminación, aún tendría que vivir con sufrimiento, ¡así que no quiero la iluminación! Prefiero los diez millones de dólares de EEUU". Cuando uno piensa en ello, es verdad que diez millones de dólares de EEUU son equivalentes a más de trescientos millones de dólares de Taiwán, es muy tentador.

A continuación les digo a todos: Estos diez millones de dólares de EEUU finalmente no podrían llevarlos a vuestra vida futura, sólo podrían dejarlos a vuestros hijos. Quizá en alguna vida pasada debieron dinero a sus hijos; en esta vida ellos vinieron a recuperarlo, entonces no hay nada de que alegrarse. Pero si logran la iluminación en esta vida, estas funciones y beneficios los podrán llevar a sus vidas futuras, facilitando el logro de la iluminación. Entonces, a partir de aquí, podrán rápidamente ascender a un nivel superior, ser capaces de progresar de esta manera en la cultivación en cada vida, ¿no es esto maravilloso?

Poder lograr la iluminación significa apreciar realmente; no es posible entender realmente los méritos de Buda y de las Tres Joyas antes de lograr la iluminación. Una vez que uno logre la iluminación, se dará cuenta que si nadie nos enseñara los entendimientos y los puntos de vista justos, ni nos guiara con métodos de conveniencia, entonces lograr la iluminación sería más difícil que tocar el cielo, sería totalmente imposible descubrir la Tatha-

gatagarbha. Si uno abre los sutras después de lograr la iluminación, se dirá: "¡Ah! Buda ya nos lo dijo claramente hace mucho tiempo, pero no teníamos suficiente sabiduría y no pudimos lograr la iluminación." Sabrá que dado que Buda no puede decirlo explícitamente, entonces ha establecido innumerables métodos de conveniencia y ha gastado 49 años para explicarnos con sacrificio todo el dharma. Todo esto es debido a que la octava vijnana no se puede decir explícitamente o dañaríamos a los seres sensibles, por esa razón Buda tuvo que usar tanto sacrificio. Una vez que uno logra la iluminación, entenderá los sacrificios de Buda y así sabrá que sus méritos son muy grandes; cuanto más practique después de la iluminación, mejor sabrá que los méritos de Buda son enormes. En ese momento, realmente sentirá la necesidad de resarcir a Buda.

¡Pero es muy difícil resarcir a Buda! Muchas personas realizan las diez infinitas promesas en frente de Buda,cada promesa es infinita, pero después de hacerlas, cuando se enfrentan a cosas que hacer y a diferentes situaciones, no se atreven a hacerlo y dan marcha atrás. Buda dice que el número de personas que realizan promesas son tantas como granos de arena en el río Ganges, pero el número de personas que realmente se atreven a hacerlo son tan pocas como la tierra en unas garras. Cuando una persona tiene la determinación de realizar las diez promesas infinitas, no ha considerado cuidadosamente cómo será en el futuro cuando tenga que resarcir. Solo ha considerado que realizar las diez promesas infinitas acarrea grandes funciones y beneficios, entonces coge el texto de las promesas y las hace arrodillándose en frente de la estatua de Buda. Hace las promesas sinceramente, pero cuando se enfrenta a situaciones difíciles, tiene miedo y da marcha atrás. Entonces, es muy difícil tener la determinación y resarcir realmente a Buda; es una gran prueba que consiste en desmentir los dichos erróneos y propagar el dharma correcto.

Si no desmentimos lo erróneo y defendemos lo correcto, vamos a ver una repetición de la historia de la India antigua, cuando el budismo Mahayana en su última etapa fue eliminado por el lamaísmo tibetano. Si el budismo esotérico no quiere enfrentarse a este hecho, si no quiere corregir los malentendidos no-budistas dentro del lamaísmo tibetano y a cambio los tolera y los soporta, los lamaístas tibetanos continuarán desvalorizando el budismo esotérico en secreto y valorando su dharma. El resultado será que los recursos del budismo esotérico van a ser comidos a mordiscos o devorados a bocados. El lamaísmo tibetano utilizará estos recursos de igual manera que lo usó en el pasado para excluir y eliminar el budismo esotérico y convertir su dharma en lamaísmo tibetano. En este caso, la esencia del budismo eso-

térico no existiría más. Si esto realmente ocurriera, la historia de la India antigua, cuando el budismo verdadero fue eliminado por el lamaísmo tibetano, se repetirá hoy en Taiwán y China. Si tenemos la capacidad de hacerlo y no lo hacemos ¿tendremos otra oportunidad en el futuro? Si no lo hacemos, se lo deberemos a Buda, y eso significaría traicionar los profundos méritos de las Tres Joyas.

Todos los investigadores del budismo saben y han confirmado que el florecer del lamaísmo tibetano se acompañó de la extinción del budismo verdadero. Pero ellos sólo ven las apariencias externas, no conocen la verdad que se esconde detrás de ella. La razón fundamental por la cual el budismo verdadero fue eliminado, es porque fue transformado en lamaísmo tibetano. El dharma del lamaísmo tibetano es una combinación de las concepciones eternalistas y de la teoría sin causa; su práctica de la copulación proviene del Tantrismo hinduísta y es considerada como el método que permite el logro de la budeidad dentro de una vida. La mayoría de los académicos del budismo no entienden eso y solo discuten al nivel de la apariencia externa; hoy subrayamos este hecho para que los verdaderos discípulos budistas puedan saberlo, deseando que no malgasten otra vez su vida y dinero en el dharma del lamaísmo tibetano.

Una vez que uno es iluminado, entenderá finalmente los méritos de Buda y podrá resarcirlos. Cuanto más diligentemente practique y más sabiduría tenga, más cuenta se dará de los méritos de Buda y más preparado estará para resarcirlos. Esto es porque una vez que posee más sabiduría, descubrirá que Buda ya nos había dicho todo, con todo detalle, acerca del camino hacia la budeidad en los sutras de las tres etapas de transmisión del dharma. Buda es tan bondadoso, ¿no deberíamos resarcirle? ¡Por supuesto que debemos! Entonces debemos expulsar todos los puntos de vista y dharma no-budista del budismo, y devolver el dharma budista a su estado puro.

Una vez que el dharma budista sea purificado, podremos concentrarnos totalmente en la propagación del Camino del bodhi supremo, y el dharma budista podrá seguir existiendo durante otros dos o trescientos años, incluso cuatrocientos o quinientos años más. En nuestra vida futura, seguiremos desmintiendo lo erróneo y defendiendo lo correcto; por ello, el budismo podrá seguir existiendo hasta que el Bodhisattva Luz de Luna aparezca en el mundo humano. Dado el estado actual del lamaísmo tibetano y el hecho de que acerca del 90% de las universidades budistas enseñan las concepciones Prasangika Madhyamika propagadas por Yin Shun, el futuro del budismo es

realmente muy pesimista; porque la mayoría de los estudiantes de las universidades budistas se preparan para convertirse en monjes, y después de haber ahumado las concepciones Prasangika Madhyamika, ya tienen prejuicios, sería difícil para ellos aceptar entendimientos y puntos de vista budistas justos. Si nadie se atreve a desmentir lo erróneo y defender lo correcto, con el tiempo, lo malo se convertirá en bueno, y ocurrirá como en el Tibet, donde todo el mundo considera los malentendidos como el dharma correcto; entonces el budismo, finalmente, no podrá evitar ser eliminado por el lamaísmo tibetano.

Por lo tanto, si queremos resarcir a Buda, tenemos que propagar los verdaderos Caminos de la liberación y del bodhi. Al mismo tiempo, tenemos que desmentir los malentendidos infiltrados en el budismo, para que los seres sensibles puedan entender cual es el verdadero dharma de Buda; necesitamos marcar claramente la frontera entre el dharma verdadero y el erróneo, para que los seres sensibles no vayan por el camino equivocado, para que el budismo pueda continuar existiendo con estabilidad. Esto sería considerado como resarcimiento verdadero a Buda. Si todo el mundo lo pudiera hacer así, la gente no confundiría el dharma verdadero con el dharma erróneo, que se le parece pero que no es; el dharma verdadero no seriá eliminado progresivamente. Esto es lo que siginifica resarcir a Buda; los que quieren hacerlo deberían centrarse en esto.

Hoy acaba aquí el contenido de La lluvia del néctar en el dharma. Ahora es el momento de preguntas y respuestas; dejaremos que todo el mundo haga sus preguntas y responderemos en el acto. Pueden hacer cualquier tipo de pregunta, si sé la respuesta, se la explicaré; si no la sé, les diré que no lo sé ahora mismo. Quizá algún día Buda me lo explique; en ese caso, daré la respuestas en libros que publique o en clases que de en el futuro. Ahora, todo el mundo, por favor, ¡hagan sus preguntas!

ANEXO: LOS CADEDR

Los CADEDR es un acronimo que se refiere a los cinco agregados, las doce esferas y los dieciocho reinos.

Los cinco agregados son (1) la forma (que incluye el cuerpo), (2) la sensación, (3) la identificación, (4) el proceso de actuar, hablar y pensar, (5) las primeras siete vijnanas (que son la visión, el oído, el ofalto, el gusto, el tacto, la conciencia y el Manas).

Las doce esferas son las esferas donde las seis vijnana-raíces entran en contacto con las seis vijnana-objetivas externas y las seis vijnana-objetivas internas.

Los dieciocho reinos: El contacto de cada una de las seis vijnana-raíces con su vijnana-objetiva respectiva genera cada una de las seis vijnanas, como se muestra en la tabla siguiente:

Las seis vijnana-raíces	**Las seis vijnana-objetivas**	**Las seis vijnanas**
1. ojos	+ forma	→àvisión
2. orejas	+ sonido	→oído
3. nariz	+ olor	→olfato
4. lengua	+ sabor	→gusto
5. cuerpo	+ tocar	→tacto
6. Manas	+ dharma	→conciencia

[1] Las Tres Joyas son Buda, dharma y sangha (la comunidad de santos).
[2] El Reino de los Vicios es el más bajo de los Tres reinos. Los otros dos reinos son el Reino de las Formas y el Reino Sin Formas.
[3] La Verdadera Talidad se refiere a la Tathagatagarbha.
[4] Los cinco placeres del Reino de los Vicios son : riqueza, sexo, fama, gula, y pereza . Otra definición es : forma, sonido, olor, sabor y tacto. El apego a estos placeres hace que los seres sensibles estén atrapados en el samsara (continuo y repetitivo ciclo de reencarnaciones) dento del Reino de los Vicios.
[5] Los dieciocho reinos: consulte por favor el Anexo al final de este libro.
[6] Las seis paramitas consisten en dar, respetar los principios, la tolerancia, la diligencia, el samadhi y la sabiduría.
[7] Usamos la palabra“vacío ”, porque la conciencia que distingue y las vijnana-objetivas distinguidas son ambas impermanentes. Esto es dharma nacido de la combinacíon de causas y condiciones, y no tiene una entidad real. Cualquier esfuerzo para mantenerlo acabará siendo inútil.
[8] Los Tres vehículos son (1) el Vehículo de los Oyentes del sonido, (2) el

Vehículo de los Realizadores solitarios (estos dos vehículos son denominados Vehículo Hinayana) y (3) el Vehículo del bodhi (tambieén llamado Vehículo Mahayana).

[9] El samsara es el contínuo y repetitivo ciclo de reencarnaciones.

[10] Las Cuatro ofrendas son comidas, vestidos, sábanas y medicinas.

[11] "No-dual" se refiere a las propiedades del Camino del medio de la Tathagatagarbha.

[12]" Los mudras" son gestos de las manos.

[13]"El Buda Vajradhara" es un Buda falso inventado por el lamaísmo tibetano.

[14] La vijnana de naturaleza vacía se refiere a la "vijnana desprovista de existencia en los Tres reinos", también denominada Tathagatagarbha u octava vijnana.

[15] Las cuatro grandes funciones que permiten a las sustancias materiales su existencia son: la dureza, la hidratación, el calor y la circulación. Se representan estas cuatro propiedades con la tierra, el agua, el fuego y el viento.

[16] Las doce esferas se refieren a las esferas donde las seis vijnana-raíces entran en contacto con las seis vijnana-objetivas externos y las seis vijnana-objetivas internas. El apego a las doce esferas acarrea el samsara.

[17] Los cinco agregados son (1) la forma (el cuerpo), (2) la sensación, (3) la identificación, (4) el proceso de actuar, hablar y pensar, (5) las primeras siete vijnanas (la visión, el oído, el ofalto, el gusto, el tacto, la conciencia y el Manas). Se usa la palabra "agregado" para implicar que estos no existen originalmente, sino que nacen de combinaciones de causas y condiciones, entonces no son permanentes.

[18] Los tres tipos de sensación son la felicidad, el sufrimiento y el estado indiferente.

[19] "Gautama" era el nombre de Budha Sakyamuni en este mundo.

[20] El "nombre-forma" se refiere a los cinco agregados. El "nombre" consiste en los agregados siguientes: la sensación, la identificación, el proceso de actuar, hablar y pensar, y laos primeraos siete vijnanas. La "forma" se refiere al agregado de la forma.

[21] Las ocho negaciones del Camino del medio son: Ni surgiente ni cesante, ni nihilista ni permanente, ni identico ni diferente (de los cinco agregados), ni viene ni va.

MANO IZQUIERDA EDITORES